



QUELLA noche, en la explanada que está al lado del Blue Park, en Denver, una bulliciosa multitud se agolpaba curiosa frente a los desconocidos carteles del circo Twinnell en los que se anunciaba el estreno de "THE MAGIC AFRICAN".

Mr. J. K. Powell, el famoso promotor de grandes espectáculos, había tenido la original idea de presentar ante el público de Norteamérica un conjunto de bailes folklóricos africanos con danzantes seleccionados, no de las academias, sino de las mismas aldeas del África Central. Y con la tenacidad que era característica cuando luchaba una empresa que prometía pingües ganancias, se había dado a trabajar de recorrer esa cálida región en compañía de tres ayudantes expertos en la materia, para buscar los elementos que necesitaba.

Frente a las poleterías se apretaban impacientes miles de personas. Abridos al fin las puertas y el público se lanzó dentro, invadiendo las vastas aposentadas. Terminaban los preliminares. Los focos iluminaron el recinto y los encendidos destellos, los eléctricos aseguraron las conexiones de los cables y el jefe de pista tocó su silbato. La excelente banda del circo ejecutó una obertura fogosa.

Ampliamente era la noche de estreno, los noveles artistas no se demoraban nerviosos; el verismo escénico era tan perfecto que les parecía iban a efectuar una repetición de lo que habían antes en sus aldeas nativas. Sólo existía una excepción. Uno de los bailarines, Namir, se sentía intranquilo, atemorizado por un intenso sentimiento de angustia, y esto se debía a las particulares circunstancias que habían determinado su enganche en la troupe de Mr. Powell. Las cosas sucedieron así: el empresario llegó a la tribu Kwanba, como dijimos, con el objeto de presenciar las danzas rituales de los nativos. Para conseguirlo halagó al jefe con abundantes y preciosos regalos logrando de este modo su propósito.

Cada tarde en la aldea africana. Al centro, en el amplio espacio vacío circundado por las chozas de paja, se dio comienzo al espectáculo. Primero salió un grupo de guerreros que simulaba una cacería. Armados con largas lanzas empunadas que agitaban al aire, los negros se retorcían rítmicamente haciendo tintinear los miembros aderezos que adornaban sus cuerpos. Un hombre cubierto con una piel de león saltó a la pista adelantando atacarlos. La lucha se prolongó por algún tiempo, hasta que las lanzas se clavaron en el suelo rodeándolo en un estrecho círculo. Salió un segundo grupo compuesto de muchachos totalmente desnudos, que ejecutaron una danza erótica.

Empezaban a brillar las primeras estrellas... Los tambores retaban al estruendo y entraron entonces a la pista los bailarines que representaban el rito del fuego. Eran seis. El primero, un negro de elevada estatura y toscos músculos. Le seguía un mozo de gallardo porte y ojos brillantes. Era Namir. Los cuatro restantes estaban sólo como comparsas.

El rito se componía de danzas e invocaciones al dios del Fuego. Finalmente, los dos protagonistas de este acto debían encaminarse girando hacia una inmensa hoguera, dentro de la cual permanecían cuando veían breves segundos, para salir después de entre las llamas, sin que sus cuerpos mostraran huellas de la más leve quemadura.

Dicha prueba era realizada únicamente por los miembros de la familia a la que pertenecía Namir. Sólo ellos sabían preparar el maravilloso líquido, con el que previamente se untaban el cuerpo y que les permitía cruzar por el fuego sin quemarse. Este secreto, celosamente guardado, era transmitido de padres a hijos.

A poco de terminar la ceremonia, Mr. Powell se acercó a Namir. Después de felicitarlo por su arte, le propuso, como es lógico, un ventajoso contrato para incorporarlo a su proyectada compañía, pues el empresario comprendía suficientemente el interés que iba a despertar ese número que ofrecía tan excepcional atractivo. No le fue difícil conseguirlo. Mr. Powell sabía ser muy persuasivo, y además, obraba sobre terreno preparado debido a que Namir había deseado siempre conocer otras tierras.

Dos días más tarde, el jefe de la tribu autorizó a Namir para marcharse. Al principio habíase negado, pero Mr. Powell estuvo tan convincente y tan generoso que por último el jefe cedió. En cambio, la noticia de su partida fue amargamente comentada por sus familiares. Como Namir había perdido a sus padres siendo muy niño, dependía de su tío, el hechicero de la tribu, quien, haciendo uso de su autoridad, lo llamó a su presencia y le hizo ver que el hecho de abandonarlos para irse con un extranjero desconocido era una traición a su raza.



La VENGANZA del IDOLO CUENTO POLICIAL por WALDO LAZO

—Cuando tú naciste, —le dijo finalmente—, yo te sostuve ante las llamas y te ofrecí al dios del Fuego. El te aceptó; pero si tú lo abandonas se vengará. [El dios se vengará].

Sus palabras fueron inútiles. Nada podía ya cambiar la decisión del muchacho, ni siquiera la horrible maldición que el hechicero le lanzaba al ver la inutilidad de sus argumentos. A pesar de ello, esa última noche que el joven pasó en su aldea, no pudo evitar cierto temor despertado por las amenazas de su tío.

La luna brillaba con intensidad y su luz entraba a la choza por el hueco de la puerta. Algo la tapó momentáneamente y el recinto se oscureció. Namir se enderezó sobresaltado. El hombre que estaba en el umbral entró. Era su primo Kava, que había actuado con él sólo como comparsa, pues no estaba iniciado en los secretos del rito.

—Me alegro mucho de lo que me dices. De ese modo sentiré menos la ausencia de los nuestros —susturró Namir con sincera emoción—. Mr. Powell también estuvo de acuerdo y los llevó a la capital, donde se entrenaron durante largo tiempo con los otros muchachos que integraban la compañía. Los primeros meses fueron difíciles porque debían aprender diversas cosas y todas les parecían muy complicadas. Todo esto no impedía que Namir de vez en cuando sintiera turbado el fondo supersticioso de su espíritu a causa de las amenazas de venganza que le lanzara el hechicero al partir. Pero, con el tiempo, al ver que su vida se deslizaba normalmente, esas preocupaciones fueron borrándose poco a poco hasta desaparecer casi del todo.

Sin embargo, hoy, minutos antes de la función, empezó a sentir otra vez un vago sentimiento de intranquilidad. Un temor a algo que no podía precisar exactamente, y que se iba intensificando a medida que se aproximaba la hora del debut. En la ciudad empezó a nevar, y por la ventana de su camarín el muchacho podía ver cómo los copos caían sobre la calle, las casas

y los árboles, dándole un aspecto tétrico. Mientras tanto, el espectáculo había comenzado y cada número era aplaudido estrepitosamente por un público que presenciaba entusiasmado una representación artística en todo diferente a lo usual. En pocos momentos se iba a presentar el número más espectacular del programa, "El rito del fuego", montado en la misma forma en que Mr. Powell lo había presenciado en la tribu Kwanba, con la añadidura de algunos detalles que lo hacían más sensacional. Faltaba muy poco ya para que a Namir le llegara su turno. El viento helado que se colaba por las junturas de la ventana lo hizo trizar. Pausadamente comenzó a frotarse el cuerpo con el líquido protector. Una ligera sensación de hormigueo lo recorrió de pies a cabeza. En su pueblo cuando hacía esto mismo, había aliguen a su lado pronunciando invocaciones mágicas. Ahora estaba solo y esto lo deprimía un poco.

Los atronados aplausos cesaron durante algunos segundos y el circo quedó sumergido en el silencio. El ominoso gemido del viento llegó claramente a sus oídos. Parecía traer la misma amenaza que escuchara de labios del brujo: "En cualquier parte en que estés, el dios lo se vengará". El bullicio recomenzó de nuevo y Namir se puso de pie desganadamente. El ayudante lo llamó. Un momento después entraba a la pista. Los tambores redoblaron con frenético ritmo. Namir saltó ágilmente al centro de la escena y empezó a ejecutar su danza. El enorme ídolo al fondo. Delante de él, la hoguera. Luego los bailarines que alzaban las manos invocándolo. En primer plano, Namir. Los tambores aceleraron su ritmo endiablado. El coro enmudeció. Los demás artistas abandonaron la pista. Namir empezó a avanzar velozmente, girando como un trompo, en dirección al ídolo. En el instante mismo en que las llamas lo tocaron se oyó una sorda precipitación y súbitamente envolvió su cuerpo una fulguración azulada. Impulsado por su movimiento inicial, Namir siguió estando trans-

formado ahora en un surtidor de fuego, hasta que fue a estrellarse contra el pedestal del ídolo. El fatal desenlace vino tras breves segundos. La policía hizo pasar muy malos ratos a Mr. Powell por haber presentado un número tan peligroso. Pero como el empresario disponía de buenos abogados, no le fue difícil descartar su responsabilidad en el desgraciado accidente. No obstante haberse realizado prolijas investigaciones, nadie logró encontrar la explicación del suceso. Sólo Kava la conocía. El había sido mandado por el hechicero con el fin de castigar a Namir por lo que se consideraba una traición a la tribu. El brujo había puesto en sus manos una calabaza que contenía una sustancia altamente inflamable, la cual al mezclarse con el líquido tradicional, desvirtuaba su acción protectora. Al mismo tiempo le había prometido que una vez cumplida su misión, al regresar a la aldea, le enseñaría el secreto del rito, privilegio que Kava había ambicionado siempre ansiosamente. W. L.

MADRID. — AFP. — (INTERCONTINENTAL). — Después de algunas vacilaciones, España se ha decidido a aceptar la televisión. Una villa u hotel particular, situado en la Avenida de La Habana, de burguesa apariencia, contiene los primeros estudios y aparatos, de fábrica norteamericana. Desde esta emisora de Madrid se establecerá conexión con otra de Barcelona —en período de pruebas— y una vez que se pongan de acuerdo la diplomacia y la técnica, habrá posibilidad de recibir servicio de París y Roma. El Estado, a través del Ministerio de Información y Turismo, afronta con todas sus consecuencias la primera etapa: la televisión que ha empezado a funcionar, constituye un anexo de Radio Nacional de España, si bien los programas no suelen tener fondo doctrinal o proselitista. Son números de canto y de baile, de música, deportes y humor. Y se pagan bien, si tenemos en cuenta que para la programación del primer trimestre de 1967, a razón de cuatro horas diarias, había previstos dos millones de pesetas. Un millar de particulares extendidos en un radio de sesenta kilómetros son los primeros abonados a la TVE (Televisión Española). El costo elevado de los receptores, cuyo modelo más barato vale alrededor de veinte mil pesetas, obstaculiza el desarrollo masivo de la nueva afición popular. En cambio, muchos bares y restaurantes la han adaptado como medio de atraer la clientela. LA TELEVISION, GASTO PREFERENTE. — De un total de cinco millones y medio de pesetas que comprende el crédito extraordinario abierto por el Ministerio de Hacienda al Departamento de Información y Turismo, más de la mitad van a parar a la televisión. Exactamente 2.842.854 pesetas. En el capítulo de gastos no se considera todo lo relativo a la instalación de la planta técnica. La emisora, importada de Norteamérica, tiene potencia de dos kilovatios radi-

La Televisión Debuta en España

Por MARTIN ABIZANDA

ha desarrollado enormemente luchó lo indecible para retransmitir los partidos de fútbol. Triunfo, pero parcialmente. En cambio, el mundo taurófilo consiguió impedir hasta el momento la retransmisión en caliente de la gran fiesta nacional. Cuestión de principio. Como quiera que el espacio al que apuntan las cámaras es mucho más reducido en los coscos taurinos que en los estadios, la TVE se propone a su vez dar la batalla con vistas a la próxima temporada de primavera. Los toros en la pantalla de juguete del receptor pueden ser uno de los estímulos para la compra masiva de aparatos. ESPAÑA EN EL CIRCUITO DE EUROPA OCCIDENTAL. — Diversas marcas europeas brindan la promesa de fabricar los receptores de uso popular a precios de diez y doce mil pesetas y pagaderos a plazos. Dichas firmas quizás resulten más efectivas —dados sus argumentos de índole pecuniaria— que las presiones de carácter humano político o social amén de la campaña de prensa. La televisión española fue uno de los temas tratados más ampliamente en el último Congreso de Telecomunicación celebrado en Madrid. El ideal consiste en abarcar todo el solar hispánico al modo de la radio. Una sola empresa, por cierto, conecta en su cadena de programas treinta y seis provincias con quince millones de oyentes. Se van a instalar por el pronto emisoras de TVE en Barcelona y Zaragoza. Portugal parece bien dispuesto a la conexión Madrid-Lisboa. El enlace con Francia se verificará por Córcega, desde Palma de Mallorca, donde se cruzaría con el que va hacia Italia. La última etapa será la entrada en el poderoso circuito de la Eurovisión. El problema de los números de baile que haya en la retransmisión, con alegría de piernas, tules y encajes femeninos, temido y esperado, se resolverá a su tiempo y sobre la marcha. Nadie sabe cómo.

dos; la imagen se extiende a 55,25 megaciclós, y el sonido a 60,75, con una longitud de onda de cinco metros. El único estudio de que se dispone presenta forma rectangular con una largura de dieciséis metros en los lados mayores. Lo más curioso es que ninguno de los elementos técnicos y artísticos que colaboran en la confección de los programas era especialista en la materia. Los pintores-decoradores y demás personal dedicado a la preparación ambiental, procede, en su mayoría, del cine. Obra, en consecuencia, de acuerdo con las fórmulas de improvisación —y eficientes resultados— que han dado fama a los estudios de rodaje hispánicos. El jefe de programación es el escritor José Luis Colina, cuyo principal medio de vida está en la realización de guiones cinematográficos para películas de alcance comercial. "Un caballero andaluz" (Carmen Sevilla y Jorge Mistral) por ejemplo. No se sabe quién mandó imprimir a letras de caja del número 6, esta leyenda: "Si en el extranjero necesitan veinte horas en preparar programas de una hora, demostraremos que nosotros tenemos suficiente con una hora, para preparar veinte programas". DE LA MISA VESPERTINA A CHARLES TRENET. — Uno de los últimos domingos, coincidieron en los mismos treinta minutos de una sesión, temas tan dispares como la Santa Misa, y las canciones de Charles Trenet. El Santo Sa-

crificio celebrado vespertinamente, se anima con la voz del narrador y la sucesión de estampas y cuadros célebres relacionados con la liturgia cristiana. Es justo consignar el mérito de los realizadores de la televisión española, habida cuenta de la limitación del repertorio. Mientras el número se cifra a cualquier aspecto del deporte, las letras, la música o el folklore, todo marcha bien; pero si entran en cuadro unos pies de mujer y bailarina, los encargados de las cámaras han de tener manos de guitarristas. No deberán descuidarse al punto de que aparezca en la pantalla ni un centímetro de ateropelada carne femenina arriba de la rodilla. Se supone que la televisión ameniza las tertulias hogareñas con mucho público infantil y el propio Ministro de Información y Turismo, católico fervoroso, se muestra irreducible. El "mambo", verbigracia, está proscrito, en calidad de ritmo ballable, de los programas especiales de la tarde de la radio oficial. Ordenes verbales del Ministro. LA TELEVISION EN LAS CORRIDAS DE TOROS. — Dos bellas locutoras elegidas entre las cinco muchachas que debutaron con el primer programa sonríen a los espectadores de la TVE. Una, Laurita Valenzuela, trabaja también como maniquí de una casa de modas. La otra, es hija de un coronel del ejército, que parece particularmente molesto por las complicaciones que le depara la fotogenia de su vástago. La chica ha hecho cine con éxito bajo el seudónimo de Luz Márquez. La Radiodifusión comercial que en el último lustro se







# Treinta Años de Pintura

Por DENYS CHEVALIER

PARIS — A. F. P. (Intercontinental). — Jean Dries, cuyo verdadero apellido es Driesbach, nació en 1905, en Bar-le-Duc, Perancis, en una familia alsaciana. Tiene un grave accidente que le obligó a interrumpir sus estudios, pero se consagró a las Artes Plásticas y comenzó a asistir a los cursos del grabador Lemagny. Poco tiempo después obtuvo una beca para estudiar en París, entró en la Escuela de Bellas Artes y frecuentó las Academias de Montparnasse.

La exposición que presenta actualmente en París constituye el resumen de toda su actividad de pintor durante 30 años. Al lado de lienzos muy antiguos, algo "raivos" de concepción, otros más recientes, que representan, y de ejecución, paisajes del sur de su mayor parte, paisajes del sur de Francia, aparecen marinas y vistas de Honfleur, ciudad que él ha descubierto en 1932 y que ha visitado fielmente casi todos los años.

Ahora bien, los cuadros más interesantes — los menos conocidos — pero los más vigorosos desde el punto de vista de la factura y del estilo — son los que trajo de América del Sur, en donde residió por espacio de algunos años.

En 1940, como no estaba comprendido en las quintas movilizables, la Dirección de Bellas Artes de Francia le envió a la Argentina, al objeto de organizar diversos cursos de pintura en la Universidad de Mendoza. Durante su estancia en la Argentina, Jean Dries presentó varias exposiciones particulares: en Mendoza, en San Juan, en San Luis y en Buenos Aires (Galería de los Amigos del Arte). Después de haber efectuado un viaje a Chile y antes de regresar a Francia, a instancia de Antonio Ferro, ministro de Propaganda, presentó una gran exposición de su obra pintada y grabada en Lisboa, exposición que constituyó un gran éxito para el artista.

Por naturaleza y por temperamento, Jean Dries es un luminista. En sus paisajes y en sus marinas distribuye el sol con una liberalidad que no excluye una ciencia rigurosa de los efectos y una preocupación constante por el equilibrio en la construcción. Pese a que no es ni estática ni rígida, la arquitectura de los cuadros de Dries posee su grandeza y su vigor propios.

Dries es un lirico del color. El pintor trata de conciliar los ardores del "fauvismo" con las disciplinas de un arte más pensado. Parece dejar a su escritura un aire independiente bajo un hábito cro-

mático y tonal rico en materia y en manchas fuertemente coloradas. Sobre la superficie hacen, entonces, juegos sensibles y agradables que demuestran que el artista sabe obtener la solidez de la estructura sin caer en la rigidez, y tanto en la forma como en la organización de los tonos, sutiles notaciones, algo así como reminiscencias, le revelan como discípulo de la técnica de Cézanne.

Pintor de la salud viril, animado por una inspiración inagotable y casi panteísta, Jean Dries no es solamente uno de los mejores paisajistas de la Escuela Francesa figurativa; es, asimismo, un notable pintor de desnudos, de desnudos femeninos que ofrecen volúmenes densos y sensuales.

Jean Dries ha seguido su propio camino, ha sabido dominar su instinto y no ha caído nunca en el espíritu de imitación o de imitación. Por eso su obra puede incorporarse a la de los grandes clásicos.

**HA MUERTO UN GRAN PINTOR BELGA: EDGAR TYTGAT.** — BRUSELAS. — A. F. P. (Intercontinental). — Edgar Tytgat ha muerto en Bruselas a los 78 años de edad. Bélgica ha perdido el último de los grandes pintores de la generación que dominó el "demiseculo".

Corrientemente, se incluía a Tytgat, de un modo arbitrario, en la escuela "expresionista" belga, cuyos grandes nombres fueron Permeke y Brusselsmans. En realidad, Tytgat no tenía gran cosa de común con ellos. El ilustre pintor podría ser situado más justamente en la línea de James Ensor. Pero se le puede considerar también como un discípulo de Toulouse-Lautrec trasplantado al país de Till Eulenspiegel.

Poeta del color, espectador atento y entusiasta de la vida cotidiana, fue el pintor de las ferias, de los caruseles de caballitos de madera, de los clowns, del tiro al blanco y de las odaliscas de bazar.

El decorado de la fiesta popular era su elemento. Sabía expresarlo con una ternura ligeramente irónica. La alegría de pintar fue para él una de las razones supremas de su vida. Su candor aparente daba una imagen optimista de la vida.

Edgar Tytgat fue fiel a la tradición de los iluminadores primitivos; al igual que éstos, transponía sus sueños en la observación del mundo contemporáneo.



El circo fue uno de los temas predilectos de Tytgat



Edgar Tytgat.



Jean Dries: Autorretrato.

El autor de este soneto, José de J. Núñez y Domínguez, es a la vez un meritorio poeta, un gran amigo de Chile y Embajador de su patria, México en nuestro país.

# CHILE

Entre montaña y mar, nieve y espuma vibran sus nervios de salitre y cobre, y se desvanecen en "copihues" sobre Jujagaz velo de la andina bruma.

Del "huaso" en las espuelas se desfilaba / el sol o cuaja mieles en la parra, cuyo mosto, al untarse en la guitarra, se hace eufórica música de cueca.

Todo es en ella feliz copia edénica: mujeres dignas de la gubia helénica, suelo férax y paisajes divinos.

Y por su punto ubérrimo bañado, la Cruz del Sur desde su azul morado / la estrecha con sus brazos diamantinos!



JOSÉ DE J. NÚÑEZ Y DOMÍNGUEZ

# Revista de Letras

Por GERMAN SEPULVEDA

## Las Condiciones del Trabajo y la Vida del Espíritu

De GEORGES FRIEDMANN. — Publicaciones de la Universidad Técnica del Estado. Imprenta "Artes y Letras". Santiago, 1958. — 43 páginas. — Prólogo de Santiago Labarca L. y discurso de recepción de Moisés Latorre.

La Universidad Técnica del Estado ha dado comienzo a su propósito de llevar a cabo una sistemática y periódica serie de publicaciones. Sobre la base de una adecuada correlación entre la idiosincrasia del hombre y los imperativos del trabajo, pretende incursionar en los campos de la filosofía, el arte, la ciencia y la técnica. Traducciones, síntesis e investigaciones originales, según los medios y posibilidades que ofrezca el ambiente, constituirán las expresiones editoriales de la Universidad Técnica.

Al margen de ampuloseidades verbales, de intentos desmesurados y de ensueños exotéricos, esta joven institución universitaria inicia su labor de publicaciones. Mejor aún, desea cumplir siempre bajo el sello de esas condiciones, con particular cuidado de unir la modestia a la eficiencia, la pulcritud a la convicción definida. Dadas la naturaleza y las finalidades específicas de la Universidad Técnica, su naciente empresa de publicaciones llega en momentos oportunos y promisorios.

Un tema **UNA CONFERENCIA de orden general para el hombre de la sociedad moderna, en cuanto a amplios sectores de ella están regimientados por la industrialización es el de este abastecimiento. Su título corresponde, como es obvio, al epígrafe superior: "Las condiciones del trabajo y la vida del espíritu"; su autor es el experto sociólogo e ilustre humanista francés Georges Friedmann. En su primer viaje a Chile, la Universidad Técnica del Estado lo designó miembro honorario de su Consejo Docente de Ciencias Sociales y Filosofía, y en este, su segundo viaje: le honra con la aparición en castellano, de la singular conferencia antes citada. No por simple galantería académica o editorial, sino porque el asunto desarrollado por el Dr. Friedmann corresponde a cuestiones esenciales de nuestra época. En especial, a las que su misión privativa impone a la Universidad Técnica, cuyas tareas docentes, científicas y profesionales la inducen a preparar un tipo de hombre en que se articulen armoniosamente y dinámicamente la personalidad integral con la eficiencia, en actividades utilitarias.**

La claridad, la sencillez y la precisión con que "Las condiciones del trabajo y la vida del espíritu" plantea los grandes problemas humanos, suscitados por las faenas industriales, están fuera de toda discusión. El doctor Georges Friedmann parte del supuesto incontrovertible de que el comienzo y el término de las preocupaciones del hombre es el hombre mismo. Por tanto, la medida del valor y la determinación del sentido de los actos económicos, técnicos, morales, sociales, artísticos, etcétera, la establecen el individuo y su comunidad. Y hoy ese individuo y esta comunidad se correlacionan en escala mundial. A lo menos así es el hecho y la tendencia predominante en nuestros días.

Ante la concepción anticuada, aunque no olvidada, de que el productor y el servidor son los más deseables frutos de la preparación humana, se alza la concepción rectificadora de que primero está la formación de la personalidad a través de la asimilación de la cultura para, enseguida, forjar al perito en determinadas funciones laborales. Una institución como la Universidad Técnica del Estado no podía menos que entender y apreciar convenientemente dicha concepción. Otra actitud habría sido impropia de su elevada jerarquía.

Desde hace el **EL TRABAJO Y glos, se trabajo es la base de la independencia y la dignidad del hombre. Por desgracia, el trabajo en que se piensa no involucra otros intereses que los económicos y el hombre que se evoca no es otro que el burgués propietario de los medios de producción y de cambio. De este modo, los seres independientes, dignos quedan reducidos a una estrecha minoría; concretamente, a quienes su dinero y su posición les dan acceso a las conquistas superiores de la cultura y la civilización. Detrás de ellos permanecen millones de individuos cuya vida material y espiritual está sujeta a privaciones, limitaciones e insatisfacciones adversas a la plena realización humana.**

La aguda y objetiva conferencia "Las condiciones del trabajo y la vida del espíritu" entra en el análisis de las circunstancias precisas que frustran el talento, la sensibilidad y aun el carácter de los servidores de la industria moderna. No porque ésta sea en sí misma condenable, sino porque la exclusiva voluntad de lucro destruye aspectos fundamentales e insustituibles en el proceso de humanización progresiva y permanente, que comporta a todo hombre. No se trata de condenar la industria; se trata de modificar algunos de los supuestos con que se rigió, haciéndola más porosa a los fines

sociales. Entre ellos, el mayor de cuantos existen: prestar al individuo y a la sociedad un concurso eficaz para su auténtica expresión. Precisamente, las formas de trabajo impuestas por la industria — sin que suelan advertirlo ni los propietarios, ni los jefes, ni los obreros mismos — ejerce efectos contrarios a la completa y positiva plenificación del hombre.

Sin perjuicio de reconocer la necesidad de transformaciones esenciales en la estructura de la sociedad, el doctor Georges Friedmann pone el acento en la urgencia de utilizar los recursos favorables, para proporcionar al obrero y al técnico, cauces por los cuales encuentre la senda de su verdadera realización. El automatismo, la monotonía y la rutina impuestos al trabajador en la fábrica, aparte de lo que esta pueda hacer para distraerlo, deben ampararse o anularse con una fructífera ocupación de los ojos. No en el sentido de aumentar salarios y remuneraciones, sino de desarrollar actividades en las que se manifieste y florezca la iniciativa creadora de las personas.

Exacto, ser persona antes que obrero, técnico o industrial, constituye la aspiración suprema de una vida acorde con las realidades y posibilidades de la época, la sociedad y la cultura vigentes.

Ante **CONTRADICCIONES de los propios los, ocurre la triste paradoja de que la máquina, la economía y la técnica, que en cuanto medios poseen una admirable capacidad liberadora, por una elega inversión de valores, tienden a ser transformadas, en fines autónomos. Y entonces ocurre la conversión del hombre en un simple medio al servicio del maquinismo, el economismo y el tecnicismo. La expresión "espíritu humano" es una de sus más claras y más denigrantes a la vez que impremeditada, traducción de ese trasnoque. La otra manera de exponer la subordinación del fin a los medios, es la fórmula lapidaria de "hombre perno". Las resonancias ingratas que engendra entre muchos, prueba su exactitud, a la vez que abre camino a la esperanza. Mientras haya quien se incomode con su aplicación, significa que habrá alguien dispuesto a rectificar rumbos erróneos, campeando por su propia liberación intelectual, moral y social.**

A estas alturas de la historia, el poderoso desenvolvimiento de la máquina, la economía y la técnica, prueba que se ha obtenido el instrumental para dominar y utilizar la naturaleza. Por tanto, es legítimo y factible derivar hacia la reivindicación del hombre, en sus aspectos más característicos y profundos. Partiendo del trabajo acomodado a fines y aspiraciones humanas, ha de llegarse a la libertad creadora en cualesquiera manifestaciones que el individuo o el grupo se den como expresivas de su yo íntimo e insobornable. Por desgracia, la organización y la orientación de las actividades industriales de nuestros días, están lejos de contemplar tales perspectivas, a lo menos con la intensidad y la amplitud deseadas. Claro que es un signo altamente promisorio el hecho reiterado de que en círculos nacionales e internacionales de la mejor estirpe, el problema empieza a ser planteado y discutido. Sin incurrir en la excreción irresponsable de los progresos técnicos, económicos y maquinísticos, los cerebros más lúcidos de nuestro tiempo buscan una salida fecunda, certera y coherente a ese abolladero. Lo que el hombre ha creado para sí mismo no puede ni debe volverse contra él; sin embargo, éste ha sido el caso de nuestra civilización. Rectificarlo, sin abjurar de las conquistas materiales y espirituales de signo positivo, es la tarea principal de la humanidad individual y específicamente considerada.

La conferencia "Las condiciones del trabajo y la vida del espíritu" forma parte de la contribución del doctor Georges Friedmann al quinto Coloquio Internacional de Ginebra, realizado el año 1950. A esos diálogos concurre lo más granado de la inteligencia del planeta, para abocarse a cuestiones, radicales de la existencia humana en cualesquiera de sus principales manifestaciones. Las disertaciones y debates de los referidos coloquios ginebrinos se publican en volúmenes densos de información, de conocimiento y de sabiduría. En el intitulado "Los Derechos del Espíritu y las Exigencias Sociales" figura el texto del doctor Georges Friedmann; junto con él merece leerse la controversia acerca del asunto que, por atenciones razones, no fue traducido.

Desde 1946 hasta 1958, los Coloquios Internacionales de Ginebra han aparecido en diez libros de respetable formato y de contenido sustancial. Ellos son "El Espíritu Europeo", "El Progreso Técnico y el Progreso Moral", "Debate Sobre el Arte Contemporáneo", "Para un Nuevo Humanismo", "Los Derechos del Espíritu y las Exigencias Sociales", "El Conocimiento del



Georges Friedmann

Hombre en el Siglo XX", "El Hombre Ante la Ciencia", "La Augusta del Presente y los Deberes del Espíritu", "El Nuevo Mundo y Europa", "Está en Peligro la Cultura", "Tradición e Innovación".

La publicación en que viene el texto comentado, trae el siguiente: Roland Purdy: "El espíritu y sus exigencias"; Alphonse de Waelhens: "La vida interior y la vida activa"; Galvano della Volpe: "La libertad del espíritu y el Estado"; Georges Friedmann: "Las condiciones del trabajo y la vida del espíritu" (de la cual estamos hablando); Georges Duveau: "La inseguridad material y la vida del espíritu"; Roger Clause: "La cultura y su difusión en el mundo moderno"; y Henry Méyère: "Las oportunidades y los riesgos del espíritu". Estas exposiciones ocupan ciento cuarenta y siete páginas y los debates en torno a ellas, doscientas páginas más.

Por estos datos, se infiere que la iniciativa de la Universidad Técnica respecto del trabajo del doctor Georges Friedmann se entiende mejor a la luz del carácter importante en su correspondiente Coloquio Internacional de Ginebra. Pero esto no quiere decir que por sí misma no sea perfectamente inteligible y asimilable. De aquí su traducción por separado, sin invocar las causas de carácter económico que hubieran impedido traducir todo el contenido de "Los Derechos del Espíritu y las Exigencias Sociales".

El Rector de la **PROLOGO** Universidad Técnica del Estado, ha puesto un prólogo de su puño y letra a la conferencia del doctor Friedmann. En él señala aspectos importantes acerca de la responsabilidad que a la institución que dirige le corresponde en el problema del trabajo industrial y el hombre contemporáneo. Con definida conciencia de su deber de educador, establece premisas básicas para la marcha y desempeño de la Universidad Técnica. Por tanto, subraya enfáticamente, la primordial tarea de formar hombres completos que determinen a su establecimiento, sin desmoronarse, a edificar e instruir al buen colaborador de la producción y prestador de servicios a los organismos económicos estatales o particulares. Dentro de su brevedad, el prólogo de Santiago Labarca es un conveniente punto de partida para ulteriores precisiones acerca del mismo tema.

El discurso de recepción del doctor Georges Friedmann como Miembro Honorario del Consejo Docente de Ciencias Sociales y Filosofía de la Universidad Técnica del Estado, es la otra contribución anexa a la disertación del distinguido sociólogo y humanista galo. El profesor Moisés Latorre Ralpi perfila ahí ciertos hitos, cuya presencia en el ánimo de los estudiantes y académicos de la Universidad Técnica permitiría, a ésta una más pronta y orgánica concepción y planificación de sus valiosas obligaciones.

G. S.

## N.º 37

en el que el ambiente exquisito fue creado por la presencia de numerosas y bellas mujeres. El amigo me felicitó por haber sabido rodearse de mujeres jóvenes y encantadoras. El noble nipón le contestó: "Si usted se ha dado cuenta de su presencia, ello quiere decir que no son perfectas". Otro tanto podría decirse de los tipos de imprenta. Su mayor eficacia reside en su discreción.

En la lucha por una bella tipografía, Francia ocupa una posición de retaguardia. Es posible que esto se deba a que en este país se ama tanto la literatura que se llega a descuidar la forma material de los libros. En este dominio, los países anglo-sajones, y en particular Inglaterra, pueden dar lecciones.

En Gran Bretaña, la University Press de Cambridge inclina ya a los editores a que exijan de los autores su intervención en la elección de los tipos de imprenta y en la impresión de sus obras. Para los ingleses, se trata de volver a la época en que, hablando de los libros que salían de las prensas de Strawberry-Hill, Walpole podía decir que "tenían la espléndida negligencia de un gentleman".

Terminaremos este artículo re- produciendo una reflexión de Ollivier Queant, director de "Plaisir de France", el cual resume el problema que se le plantea a la tipografía en los siguientes términos: "Claro, un buen estilo mal impreso vale más que un mal estilo bien impreso". Pero el ideal es un buen estilo bien impreso. Y que nadie crea que esto representa un lujo: es un homenaje al autor y al lector."



# Los Torturantes Experimentos del Dr. Selye en la Universidad de Montreal

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile).

En cientos de grandes laboratorios a través del mundo, dedicados grupos de investigadores médicos laboran a través de los días y de las noches en una guerra pacífica contra el antiguo enemigo: las enfermedades cardíacas, con no menos determinación de la que emplearon aquellos que luchaban en los más heroicos campos de batalla de la historia.

Existe ahora una brillante promesa emanada de uno de estos investigadores, el Dr. Hans Selye, Director del "Instituto de Cirugía y Medicina Experimentales" en la Universidad de Montreal, Canadá. Durante 30 años el profesor Selye ha proseguido en su fascinante teoría de que las sobrecargas orgánicas, por tensión física o emocional, son el verdadero origen de las afecciones degenerativas, incluyendo las del corazón, riñones y vasos sanguíneos.

A toda marcha avanza, en estos momentos su más grande proyecto: un estudio experimental de un año, al costo de 100 mil dólares, que ya ha demostrado que un nuevo tratamiento químico previene uniformemente, en ratones, la lesión cardíaca denominada **INFARTO**, que enluta millones de vidas humanas cada año.

**HECHOS SACRIFICADAS PARA SALVAR PERSONAS** — A lo largo de los corredores del sótano y octavo pisos, en la Universidad de Montreal, reina gran excitación entre los estudiosos, mientras más de mil ratoncillos albinos son sometidos, diariamente, a toda clase de sobrecargas físicas: soportan intensos fríos en grandes refrigeradores, sudan copiosamente en cámaras supercalentadas, se les golpea sin misericordia dentro de tambores giratorios, o se les inmoviliza rigidamente por largas horas.

Mediante estas calculadas torturas, sus mecanismos hormonales son tan afectados, que el corazón sufre una lesión aguda y espontánea, similar al infarto humano. Todos los ratones así tensionados, siempre mueren. En rigor, otros semejantes, torturados de la misma manera, pero protegidos con inyecciones de sales de magnesio y potasio, no sufren enfermedad ni muerte, aparentemente protegidos contra sobrecargas.

En sus treinta años de experimentos semejantes, dice, hace poco, el doctor Selye, este descubrimiento es el más inmediatamente práctico para ayudar a seres humanos expuestos a enfermedad cardíaca coronaria. Una persona, debilitada por un desequilibrio de hormonas y sales, y luego sometida a sobrecargas adicionales, puede sufrir

un ataque al corazón y morir, repentinamente, de infarto coronario: es bloqueada la irrigación de sangre a un segmento del músculo cardíaco, el cual muere por falta de nutrición adecuada.

**DOS EJEMPLOS DE MUERTE POR "STRESS"** — En muchos casos, dice Selye, una irrigación normal de sangre puede resultar totalmente inadecuada por demanda aumentada, debido a un ejercicio físico excesivo. Un motorista que no está acostumbrado a actividades físicas agotadoras, por ejemplo, sufre un panico de neumático en un camino desierto; tiene que cambiar rueda y ese trabajo lo desespera y acelera. E. noche, colapsa y muere. Un hombre maduro, no acostumbrado a la pala, se dedica, un domingo, a cavar el jardín; también, más tarde sufre un colapso y queda muerto. Ambos parecen haber sucumbido a un "ataque al corazón". Pero en realidad, dice el Dr. Selye, han sido muertos por sobrecarga externa, por "stress" como dicen los ingleses.

Como investigador básico, que nunca practica experimentos clínicos, Selye confía en que su tratamiento de "magnesio-potasio" salvará a lo menos un 50 por ciento de infartos. Desde sus estudios iniciales llegó a la conclusión de que el asento de toda sobrecarga física o emocional radica en las glándulas suprarrenales y en la glándula pituitaria. Cuando expone a los animales de laboratorio a sobrecargas externas: calor prolongado, frío excesivo, ruidos impresionantes, luces deslumbradoras, sus glándulas entran en acción para resistir tales sobrecargas. Si éstas se prolongan demasiado, aparece un efecto destructivo glandular y los animales pierden peso, sufren úlceras pépticas o se achican sus ganglios linfáticos.

De estos estudios prolijos el profesor Selye ha derivado su famoso "Síndrome de Adaptación General", que en el ser humano pasa por 3 fases: (1) La "reacción de alarma", en la cual el sistema nervioso y las glándulas son alertados ante la sobrecarga; (2) La "resistencia", mediante ésta los órganos citados entran en combate, y (3) el "agotamiento", cuando glándulas y nervios abandonan la lucha, apareciendo a continuación trastornos en el corazón, riñones y vasos sanguíneos.

**ORGULLO DE LA UNIVERSIDAD** — Sentado, la semana pasada, en un sillón giratorio tapizado en cuero rojo, dentro de su elegante estudio, con grandes ventanales hacia el Río San Lorenzo, el doctor Selye revisaba sus propias publicaciones tradu-

## PEQUEÑOS GRANDES INVENTOS

Buena nueva para los fumadores: la fabricación de cigarrillos no cancerígenos.

SE SABE a ciencia cierta que, aunque sin ser el único responsable, el tabaco desempeña un papel preponderante en la formación del cáncer del pulmón. La evidencia que, según las estadísticas, se propaga más y más entre los fumadores.

Uno de los cuerpos cancerígenos más conocidos es el benzo(a)pireno, descubierto por los especialistas en los productos de combustión del tabaco y, en particular, en los del papel de fumar.

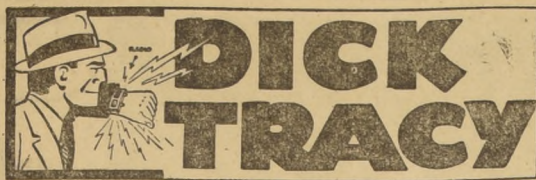
Estudiando el grave problema del cáncer pulmonar, los investigadores de la Fundación Curie, de París, en colaboración con el Monopolio Francés de tabacos, han logrado disminuir considerablemente la formación de benzo(a)pireno durante la combustión, mediante la incorporación al tabaco y al papel de ciertas sustancias nitrogenadas. Ahora se espera que los servicios oficiales exploren sin tardanza los beneficios resultados de tales trabajos, es decir, que inicien la fabricación de cigarrillos no cancerígenos.

**LOS DESPERDICIOS DE LAS PILAS ATÓMICAS PODRÍAN TRANSFORMARSE EN ABONOS** — Qué hacer con los residuos procedentes de las pilas atómicas, tras el estallido de los átomos de uranio y de plutonio? En todo caso, los sabios se sienten cada vez más preocupados ante el problema que plantea tales residuos, cuya importancia aumenta en correlación con el auge de los trabajos relativos a la explotación de la energía nuclear.

Algunos han sugerido que las venenosas escorias sean anegadas en los abismos del océano, luego de haberlas encerrado en bloques de cemento. Mas otros consideran que los residuos podrían ser utilizados provechosamente, fabricando, por ejemplo, abonos para la tierra a partir de las escorias radioactivas.

Tal es el criterio del profesor norteamericano Hartock. A su modo de ver, mediante la mera circulación de una corriente de aire por una pila atómica se obtendría el óxido nitrogenado que sirve para la fabricación del nitrato. Poco radioactivo, el abono fabricado de tal manera podría almacenarse sin peligro. Este descubrimiento es tanto más importante cuanto que los recursos naturales de abonos nitrogenados se agotan rápidamente en todo el mundo.

**INSTALACION DEL TELESCOPIO** — La cúpula en la que quedará instalado mide veinticuatro metros de altura y veinte de diámetro. El artefacto estará dotado de un gigantesco espejo de 1.500 kilos de peso y de una cámara fotográfica electrónica. El conjunto de la instalación permitirá estudiar y filmar estrellas y nebulosas desconocidas hasta la fecha.



**DICK TRACY**

SI NO HUBIERAS ESTADO PELEANDO, BOTÁNDOME DE LA CASA LA MUCHACHITA NO SE HUBIERA ESCALADO...

¿ADÓNDE SE HABRÁ METIDO?

¡NO SÓLO SABE QUE MATASTE A SU PADRE, SINO QUE TIENE LA PRUEBA!



**PATROLA JUVENIL** 1162

CUIDE A SU PERRO... VACÚNELO CONTRA LA RABIA...

CON ESE GALLO DE BRONCE QUE SE LLEVO TE MANDARÁ A LA SILLA ELÉCTRICA.

¿DÓNDE SE ESCONDERARÁ?

HEMOS BUCADO POR TODAS PARTES... DEBE DE ESTAR ESCONDIDA ENTRE LA YERBA DE ESTOS PANTANOS.

¡EGGIE! ¡NO VAYAS TAN RÁPIDO! ¡MI CORAZÓN NO RESISTE MÁS! ¡NO ME DEJES!

¡EGGIE! ¡NO CORRAS! ¡NO ME DEJES AQUÍ! ¡NO ME DEJES AQUÍ!

MIENTRAS TANTO CONCHITA HA HECHO PROGRESOS A PESAR DEL GRAN PESO QUE LLEVA...

¿SI ALGUIEN ME CREYERA!

¡SE RIEN DE MÍ! ¡TENGO QUE ENCONTRAR A UN POLICIA!

¡AY, QUÉ BUENO! ¡AHÍ VIENE UN AUTOMÓVIL DE LA POLICIA!

¡EH, POLICIA!

¡ADIOS, NIÑA! ¡TEN CUIDADO AL PASAR LA CALLE!

CHESTER SOULS



**EL PATO DONALD**

POP (WALT DISNEY)

AEROPUERTO

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!

¡BUENA NOCHE!



MADAME TOVARECH presenta:

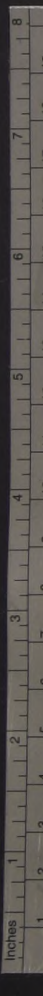
## VENTANA DE LA MODA

Ofrecemos hoy a nuestras simpáticas lectoras un precioso modelo de traje de dos piezas confeccionado en terciopelo estampado. Sus líneas son sencillas y tipo saco, mangas tres cuartos y tres botones en el delantero. El cuello sport en terciopelo de un solo tono, en más oscuro, haciendo juego con el hombro.

**PEQUEÑO DEL MUNDO** — Durante una exposición de juguetes realizada recientemente en Londres, fue presentado el tren eléctrico más pequeño del mundo. Esta maravilla de ingeniería y de precisión es una imitación perfecta de los trenes ordinarios.

Con su compleja red de vías este tren en miniatura puede instalarse en una mesa de tamaño medio, lo que permitirá a los fanáticos de los rieles disponer en sus casas de una red ferroviaria.

Realizado tras cuatro años de pacientes trabajos, el tren eléctrico funciona con corriente alterna o continua, con un transformador de pila seca, y circula por una vía de 12 milímetros de anchura.





# 900 millones de litros de petróleo crudo producirá Chile durante 1958

## El record de producción se alcanzó el día 7 con 2.803.000 litros

### SE PERFORA UN POZO DE CUATRO MIL METROS

La Empresa Nacional de Petróleo producirá en 1958 900 millones de litros de petróleo crudo, dice, novocientos millones de litros. El record de producción diaria se alcanzó el 7 de este mes, en que se produjeron, en un solo día, 2.803 metros cúbicos, es decir, 2 millones 803 mil litros.

En la actualidad, la ENAP está perforando el pozo de mayor profundidad que haya trabajado en Magallanes. Es el pozo exploratorio N.º 64, del Yacimiento de Cullen, en Tierra del Fuego, y que ya ha alcanzado casi los cuatro mil metros.

La profundidad media a que alcanzan los pozos en la cuenca de Magallanes puede situarse entre los 1.800 y 2.200 metros, y la máxima a que se había llegado anteriormente es la de 2.280 metros, con el pozo N.º 2, del yacimiento Mariánchal, situado en las proximidades del primer pozo que dio petróleo a Chile, en el mes de diciembre de 1945.

**OPERACIONES Y PRODUCCION.**— El siguiente cuadro da una idea exacta de la labor desarrollada por la ENAP desde el año 1945 hasta el 31 de diciembre de 1957.

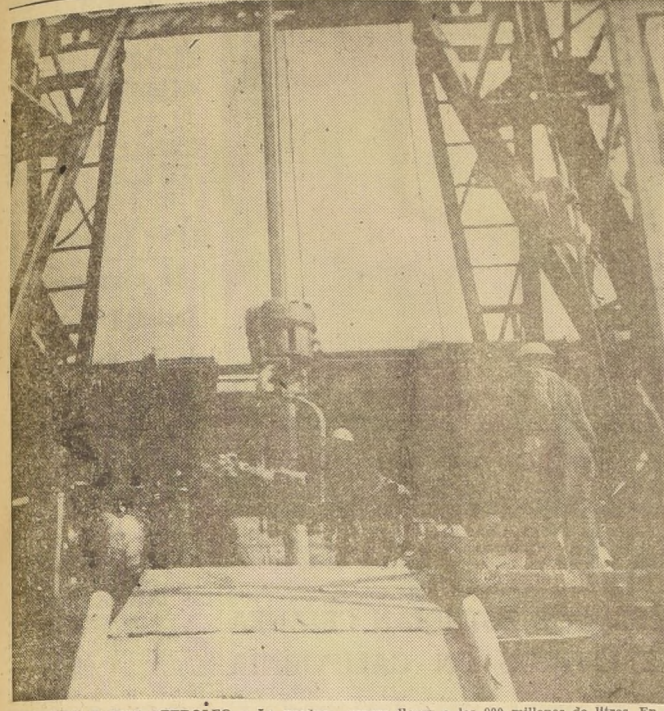
Años	Equipos de Perforación	Pozos Perforados	Metros Perforados	Producción en Metros Cúbicos
1945	1	2	3.900	
1946	1	5	9.900	
1947	2	7	16.400	
1948	3	10	22.100	
1949	4	13	29.800	5.800
1950	4	13	36.900	100.200
1951	5	13	32.200	120.800
1952	5	29	65.000	144.600
1953	5	30	69.600	200.100
1954	5	40	88.100	276.000
1955	5	58	118.800	409.700
1956	5	63	125.000	563.100
1957	5	68	148.500	689.500

La producción de 8.800 metros cúbicos del año 1949 correspondió a sólo tres meses. El 19 de agosto recién pasado la ENAP completó un total de 3.000.000 de metros cúbicos de producción de petróleo crudo, cifra que se alcanzó desde octubre de 1949. El ritmo con que se ha llevado a cabo la producción de petróleo crudo puede apreciarse al considerar el lapso en que se han completado cada uno de los tres millones a que hacemos referencia. El primer millón

se cubrió en 64 meses de trabajo; el segundo en 22 meses, y el tercero en sólo 15 meses. El día 7 del mes en curso la producción de petróleo crudo de Magallanes alcanzó a 2.803 metros cúbicos, o sea, la más alta producción diaria alcanzada hasta la fecha. La producción media diaria durante el año pasado fue de 1.889 metros cúbicos.

La ENAP espera que la producción de petróleo del año en curso alcanzará al 31 de diciembre próximo a muy cerca de los 900.000 metros cúbicos. **OLEODUCTOS Y GASODUCTOS.**— Hasta la fecha la empresa ha construido, entre oleoductos y gasoductos, un total de 350 kilómetros, de los cuales 110 corresponden a 1957. Merece especial mención el oleoducto de 8 pulgadas, entre el yacimiento de Chilian y Bahía Felipe, con una longitud de 30 kilómetros y una estación de bombeo en Estancia Nueva.

**CAMINOS.**— Pero la labor de la ENAP no se refiere sólo a perforaciones, oleoductos o gasoductos, refinarias y estanques de depósitos. La construcción de caminos ha sido una constante preocupación, en una extensa región donde, prácticamente, antes de 1945 no existían vías terrestres de comunicación. En efecto, de los 1.180 kms. de caminos que la Empresa ha construido en la zona, solamente en el presente año se han ejecutado 180. Una extensión de más o menos 750 kilómetros de caminos de esta red la constituyen caminos tron-



**PETROLEO Y MAS PETROLEO.**— La producción petrolera de Chile ha seguido un marcado ritmo ascendente y, para este año, se espera llegar a los 900 millones de litros. En el grabado se ve a los obreros trabajando en la perforación de un pozo, en Magallanes.



**BANDERAS Y SOLDADOS.**— La ciudad amaneció ayer con un ambiente de fiesta, anticipo de la general alegría de las efemérides patrias, como se muestra en estos dos grabados. Arriba puede verse a una compañía de la Escuela Militar del Brigadier General Bernardo O'Higgins, realizando sus últimos ejercicios en el Parque Cousiño, para la tradicional Parada Militar del 19. Puede apreciarse que el oficial que la comanda va a caballo, lo que constituye una novedad y una diferencia sobre la presentación del año pasado, cuando todos los efectivos de la Escuela desfilaron a pie. El grabado de abajo muestra a un vendedor de banderas chilenas, no mucho mayor que su pequeño cliente a quien entrega una de las más "finas banderitas", seguramente la primera que tiene en sus manos el futuro ciudadano.

**El Ministro de Defensa de Colombia llegará hoy en visita oficial**

A las 12.45 horas, vía Panagra, llegó hoy en visita oficial, el señor Ministro de Defensa de Colombia, brigadier general don Alvaro Sáiz Montoya, quien viene acompañado por su esposa y varios de sus ayudantes.

## Ambiente de Fiestas Patrias en Santiago

### Se inició instalación de ramadas y fondas en el Parque

#### EL COMERCIO ABRIÓ AYER EN LA TARDE, PESE A SER SABADO

Las primeras banderitas chilenas sobre los automóviles y camionetas aparecieron ayer y, como por encantamiento, la ciudad tomó ambiente de Fiestas Patrias. El comercio, que por disposición pudo abrir sus puertas en la tarde, pese al sábado, vivió entonadas sus ventas. Gran cantidad de personas realizaron las primeras compras dieciocheras, aprovechando la quincena o la semana recién recibida.

Las entradas de los circos —húmedos o lujosos— se vieron agotadas en las tres funciones y, en el Parque Cousiño comenzaron los trabajos de instalación de las fondas, ramadas y fritangas, autorizadas este año por la I. Municipalidad.

En la elipse del mismo paseo público continuaron, aunque sólo en la mañana, los ejercicios de las tropas que tomarán parte en la tradicional Parada Militar del día 19. El "ensayo final" lo harán mañana lunes a las nueve de la mañana, ante el Comandante de la Guarnición, general señor Oscar Izurieta Molina. La Parada Preparatoria será el martes 16, a las 15 horas, ante el señor Ministro de Defensa Nacional, General de División, Luis Vidal Vargas.

**PROGRAMAS MUNICIPALES.**— Las Ilustres Municipalidades de Santiago y Ñuñoa han elaborado completos programas de fiestas populares en celebración de las Fiestas Patrias.

Ambos ofrecen la novedad de actuación de grupos artísticos de gran calidad. En Ñuñoa actuará el Coro Universitario. En Santiago, durante el mes, se ofrecerán seis funciones, en diferentes teatros de la comuna, por integrantes del Sindicato Profesional de Folkloristas y Guitarristas de Chile.

**CARRERAS DEL 20.**— Otra de las novedades que presenta, este año, el programa de celebración del "dieciocho" es la reanudación de las tradicionales carreras hípias del día 20.



**NO ES POR DIABLO.**— El hombre del grabado no es ningún propagandista de casa comercial o anunciador callejero, es Tito Mundt, Premio Nacional de Periodismo, que luce su "diabla rigura" por las calles del centro de Santiago. Lo hizo ayer al elejodía para pagar una apuesta política en relación con las elecciones presidenciales del 4 de septiembre. Apostó que si perdía se vestiría de diablo. Como se puede apreciar en el grabado, no ganó. Y va con el rojo traje de espantapájaros, no por diablo, precisamente.

(A LA PAGINA 6, N.º 68)

## SE VENDERÁ MAS SALITRE CHILENO AL BRASIL CON EL NUEVO TRATADO

### DECLARACION OFICIAL DE LA CANCELLERIA

En relación con el desarrollo del comercio chileno con América Latina y el avance de las negociaciones comerciales recién terminadas con Brasil, la Cancillería hizo entrega ayer de una declaración oficial, que el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha venido preocupando, desde hace tiempo, de las actuales modalidades del comercio con América Latina, en especial del intercambio de productos de exportación, un total de 100 millones de dólares en 1954, sólo alcanzó en 1957 a 104 millones de dólares.

La declaración de la Cancillería, más adelante agrega: "Otra sería dificultad que se advierte en el comercio chileno, es la modalidad que se aplica a los pagos del comercio bilateral de compensación. Estos, como todos los de su tipo, procuran un cierto equilibrio en el intercambio entre dos países, con un pequeño margen de flexibilidad que está determinado por el monto de crédito recíproco o "swing", equilibrio que es muy difícil que se produzca naturalmente y, por lo general, sólo se logra a través del nivel del comercio al del país que exporta menos.

"Ante estas situaciones, se hace cada día más necesaria una mayor coordinación en la política comercial y de pagos de las naciones del área, y, sobre todo, un sistema permanente de consulta para realizar una acción al comercio de las naciones latinoamericanas, que requiere básicamente de una mayor estabilidad.

Luego, dice: "Como ejemplo práctico de la mejor manera de abordar los problemas que afectan el intercambio entre naciones del área, puede señalarse las negociaciones entre Chile y Brasil, que pueden condensarse en los siguientes puntos:

"1.º En primer lugar, correspondió examinar el régimen comercial y cambiario vigente en cada una de las partes, se pudo establecer que no existían problemas inmediatos —salvo en lo que respecta a las exportaciones de salitre potásico al Brasil—, pues las importaciones de los productos tradicionales chilenos en ese país, y las importaciones de los productos brasileños en Chile, están sujetas a un régimen automático de libre importación, exento de trabas de carácter administrativo.

En relación con el desarrollo del comercio chileno con América Latina y el avance de las negociaciones comerciales recién terminadas con Brasil, la Cancillería hizo entrega ayer de una declaración oficial, que el Ministerio de Relaciones Exteriores se ha venido preocupando, desde hace tiempo, de las actuales modalidades del comercio con América Latina, en especial del intercambio de productos de exportación, un total de 100 millones de dólares en 1954, sólo alcanzó en 1957 a 104 millones de dólares.

La declaración de la Cancillería, más adelante agrega: "Otra sería dificultad que se advierte en el comercio chileno, es la modalidad que se aplica a los pagos del comercio bilateral de compensación. Estos, como todos los de su tipo, procuran un cierto equilibrio en el intercambio entre dos países, con un pequeño margen de flexibilidad que está determinado por el monto de crédito recíproco o "swing", equilibrio que es muy difícil que se produzca naturalmente y, por lo general, sólo se logra a través del nivel del comercio al del país que exporta menos.

Luego, dice: "Como ejemplo práctico de la mejor manera de abordar los problemas que afectan el intercambio entre naciones del área, puede señalarse las negociaciones entre Chile y Brasil, que pueden condensarse en los siguientes puntos:

"1.º En primer lugar, correspondió examinar el régimen comercial y cambiario vigente en cada una de las partes, se pudo establecer que no existían problemas inmediatos —salvo en lo que respecta a las exportaciones de salitre potásico al Brasil—, pues las importaciones de los productos tradicionales chilenos en ese país, y las importaciones de los productos brasileños en Chile, están sujetas a un régimen automático de libre importación, exento de trabas de carácter administrativo.

"Con las nuevas disposiciones que rigen en Brasil, el salitre potásico chileno había quedado al margen del sistema cambiario, especial que se concedió al salitre sódico, lo que prácticamente impedía la exportación a ese país de una gran parte de ese importante producto. Durante las negociaciones, se convino en dar al salitre potásico el mismo tratamiento

proteja del Tratado de Comercio de 1942, por un período máximo de nueve meses.

"2.º Con motivo de la entrada en vigor de su nuevo arancel aduanero, Brasil convino la denuncia de todos los Tratados de Comercio con que otorgaba franquicias arancelarias.

"3.º En vista de las dificultades que ha significado para el comercio recíproco la estructura del Convenio de Pagos vigente y ante la conveniencia de que los instrumentos de ese tipo sirvan al propósito de intensificar y diversificar el comercio con otros países del área, se redactó y suscribió un nuevo Convenio de Pagos, cuya característica principal es la creación de un mecanismo que posibilita la transferencia al comercio con otros países del área, de los saldos o disponibilidades no utilizables u ociosas en el intercambio comercial entre Chile y Brasil.

"4.º Del examen del desarrollo económico logrado en los últimos años por los dos países, pudo comprobarse, con la asesoría de representantes de la industria y de otros elementos de Chile y Brasil, que existen algunos importantes rubros de la producción y de la industria de ambas naciones —competitivos en calidad y precios— que pueden alcanzar un volumen considerable en el comercio recíproco.

"Se analizaron especialmente las posibilidades de los siguientes productos chilenos: papel para periódicos, celulosa, carbón, productos de hierro y acero, soda cáustica, cenizas de soda, cobre de la mediana y pequeña minería y algunos tipos de material ferroviario. Se estimó que, a breve plazo, tales rubros podrían significar un aumento de alrededor de quinientos millones de dólares en las exportaciones chilenas.

"En cuanto a los productos brasileños, se apreció que los que se indicaron a continuación podrían aumentarse en su comercio e incorporarse al intercambio, con grandes beneficios para los dos países: aceites, vehículos automotores, teléfonos, jerga, mallas de acero sin costura, máquinas y equipo industrial, material eléctrico, té y labaco en hoja.

"Conforme en este propósito de intensificar el intercambio de los productos industriales entre ambos países, las dos delegaciones propusieron y convinieron la creación de grupos nacionales en cada uno de los territorios de las partes, integrados por representantes gubernamentales y de las industrias privadas, que asignen interés en el comercio recíproco o en la promoción de entendimientos directos para el abastecimiento mutuo o para coordinar planes de desarrollo industrial. Estos grupos nacionales constituirán un conjunto de Grupo Mixto de Cooperación Industrial.

"5.º Convencidas ambas delegaciones de la necesidad de abaratar el costo de los fletes para contribuir al incremento del comercio recíproco, convinieron en promover contactos directos y regulares entre las autoridades y empresas marítimas de ambos países, con el propósito de modernizar el tráfico entre ellos y, sobre todo, permitir la plena utilización de la capacidad de carga de los barcos.

"6.º En vista de las dificultades que ha significado para el comercio recíproco la estructura del Convenio de Pagos vigente y ante la conveniencia de que los instrumentos de ese tipo sirvan al propósito de intensificar y diversificar el comercio con otros países del área, se redactó y suscribió un nuevo Convenio de Pagos, cuya característica principal es la creación de un mecanismo que posibilita la transferencia al comercio con otros países del área, de los saldos o disponibilidades no utilizables u ociosas en el intercambio comercial entre Chile y Brasil.

"7.º Del examen del desarrollo económico logrado en los últimos años por los dos países, pudo comprobarse, con la asesoría de representantes de la industria y de otros elementos de Chile y Brasil, que existen algunos importantes rubros de la producción y de la industria de ambas naciones —competitivos en calidad y precios— que pueden alcanzar un volumen considerable en el comercio recíproco.

**DELEGADO A INTERPOL.**— El doctor Osvaldo Esquivel, jefe del Laboratorio de Policía Técnica de la Dirección General de Investigaciones, quien se dirigió a Europa, vía Lufthansa, para participar como delegado chileno en el Congreso de la Policía Internacional (INTERPOL).

#### HOY LLEGAN 5 ESTUDIANTES SOVIETICOS

Cinco estudiantes de la Unión Soviética, que realizan una gira de intercambio estudiantil con los países de América Latina, llegan hoy a Santiago, a las 19.30 horas, accediendo a una invitación de la Federación de Estudiantes de Chile, integrada por: Tolya Lyvitskaya, estudiante de teatro y actriz de la película "41", señor Romanovski, licenciado "41", señor Romanovski, presidente del Comité de las Organizaciones de la Juventud de Rusia; Arnold Kaimine, estudiante de economía; La cultura física, estudiante de la cultura física de Kiev y Campeón mundial de la Olimpiada de Melbourne Igor Makarov, estudiante de aviación.

#### SEMANA CORRIDA CON SOLO TRES DIAS DE TRABAJO

La Ley 13.009, que declara feriado legal el sábado 20 de septiembre de 1958, favorece, especialmente a los obreros de todo el país que reciben, así, inesperado regalo de Fiestas Patrias.

Correrán la "semana corrida" trabajando sólo tres días: lunes 16, martes 16 y miércoles 17.



Homenaje al nuevo Canciller de Guatemala



La Junta Directiva de la Sociedad Bolivariana de Chile celebró una sesión especial, para rendir homenaje al Membro Honorario de la Institución, Excmo. señor Jesús Unda Murillo, nuevo Ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala y Embajador, actualmente, de su patria en Chile.

Estudiante Americano, señor Jorge Meléndez, entregó al Canciller guatemalteco una medalla de reconocimiento de la entidad que preside, invitando para que jóvenes guatemaltecos visiten a Chile.

Paro por 24 horas Inician mañana los obreros marítimos

Los obreros portuarios del país han anunciado un paro por 24 horas, que comienza mañana, en señal de protesta contra el Superintendente de Seguridad Social.

SE INICIO CONGRESO DE TRABAJADORES DE LA CAJA DE EE. PP.

El Segundo Congreso de la Federación de Trabajadores de la Caja de Empleados Particulares se inició ayer, con asistencia de delegados de las diversas sucursales de la institución y representantes del personal interno y contratado.

DEFUNCIONES

- Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don JULIO CARRERA ALFARO (Q. E. P. D.).
- Ha dejado de existir nuestro querido hijo, don GABRIEL CRUZ RAMIREZ.
- Mañana lunes, en el 15º aniversario del fallecimiento del escritor LUIS OMAR CACERES ARAVENA.

- Con motivo de cumplirse el primer aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable hijo MARIO M. ROMO SEPULVEDA.
- Con motivo de cumplirse un año del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don RAUL VENEGAS BRAVO.
- Mis sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar a mi familia en el funeral de mi querido esposo, señor CARLOS BROSI ROBLON.

AYUDA A LOS DAMNIFICADOS POR MOVIMIENTOS SISMICOS

Cruz Roja Cáritas-Chile, Auxilio Social y Asimet canalizan solidaridad. Un vasto movimiento de solidaridad humana se ha formado para ir en ayuda de los damnificados por los movimientos sísmicos que afectaron durante los últimos diez días la zona del Cajón del Maipo.

AUXILIO SOCIAL.— El Director de este Servicio visitará el martes la zona afectada acompañando por una comisión de cinco ingenieros y arquitectos designados por la Cámara Chilena de la Construcción. El grupo estudiará, sobre el terreno mismo, cómo se concretará la ayuda ofrecida por esa entidad para la reconstrucción de las viviendas de la zona afectada.

IN MEMORIAM.— En el 15º aniversario de la muerte de Luis A. Carvajal C. Quince años hace, querido Luchito, que te alejaste físicamente de entre nosotros; quince años que, sin embargo, continúas viviendo intensamente en nuestros corazones y en nuestros conversos; quince años que son corta ausencia, ya que nos parece que, cualquier día podríamos encontrarnos en alguna viciosa ciudad de esta difícil vida sobre la tierra, tal es lo inmenso del concepto de la Eternidad. Los dolores que trae esta existencia serena, no hacen pensar que es un consuelo el que tú permaneces en la morada de la belleza y del amor de Dios.

IN MEMORIAM.— Hoy, al cumplirse dos años de tu muerte, nos tienes ante ti tumba para recordarte, Renato Blaquerrit. Perdida irreparable fue tu desahucio, no sólo para tus familiares, sino también para tus amigos y cuantos te conocieron. Tus grandes dotes te consiguieron afectos sinceros y prestigio amplio. En el campo deportivo fuiste ejemplo que seguir por tu entusiasmo, tu devoción, tu dinamismo. Por ello, en tu homenaje, tus amigos formamos el club que lleva tu nombre. Para hacerlo digno de él, le dedicamos nuestros mejores esfuerzos, sin reparar en sacrificios. En el aniversario de tu prematuro fallecimiento invocamos a Dios para pedirte resignación para tus desconsolados padres, y nosotros llegamos hasta el sitio en que yaces, a ofrecerte nuestros mejores recuerdos. Alejandro de la Cortina M. Presidente Club R. Blaquerrit Santiago, 14 de septiembre de 1958.

CARITAS-Chile responde diversas imputaciones

Caritas-Chile entregó una declaración en respuesta a algunas publicaciones de prensa que recogieron un acuerdo de la Sociedad Chilena de Pediatría, sobre la leche descremada, que esa organización distribuye en las capas modestas de la sociedad, a través de todo el país. En sus principales acápites Caritas indica: "Caritas-Chile no es productora, ni se dedica al comercio de leche. Sólo sirve de intermediaria para el aprovechamiento de los excedentes agrícolas de otros países."

Reclamación contra un comentarista fue presentada al C. de Periodistas

Los señores Juan Walker S. y Manuel Zamorano H., elevaron ayer al Directorio del Círculo de Periodistas, la siguiente reclamación contra el comentarista radial Luis Hernández Parker: "El jueves 11 del actual, el Servicio Informativo de Radio Sociedad Nacional de Minería, en su edición correspondiente a Tribuna Política—el señor Hernández Parker no actuó—, nuevamente se insistió en la calumnia versión de que los periodistas Walker y Zamorano habían solicitado la clausura de la radio Sociedad Nacional de Minería, para probar tal aserto, se dio lectura a una carta del señor Javier Echeverría, avalada con la firma de los señores Enrique Edwards, Jaime Esgaña Barahona e Ismael Pereira Lyon, en que se da cuenta de una discusión que tuvimos con esas personas en la antecámara del señor Ministro del Interior."

CONSTITUIDO EL DIRECTORIO DEL SIND. PERIODISTAS. En la Inspección Provincial de Trabajo se constituyó en la mañana de ayer el primer directorio del Sindicato de Periodistas de Santiago. La directiva quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Hernán González (diario "La Cooperación" (diario Vitalicia); secretario, Joaquín Marín (El Diario Ilustrado); tesorero, Manuel Cabieses (diario "La Cooperación"); vicepresidente, Enrique Martínez (El Siglo). De inmediato, este directorio envió una comunicación al Círculo de Periodistas de Santiago, dando cuenta de la constitución del Sindicato.

INICIADA CAMPAÑA PARA AUMENTAR CONSUMO DE PESCADOS Y MARISCOS. El Superintendente de Abastecimientos y Precios, don Luis Silva Salinas presidió en la mañana de ayer una reunión a la que asistieron los señores representantes de Compañías Pesqueras, señores Julio Luna y...

SECTOR ECONOMICO. AUTORIZADAS INVERSIONES.— Por decreto del Ministerio de Minería, se han autorizado inversiones por US\$ 103.700,70, a la Andes Copper Mining Co., para poner en marcha el mineral de cobre de El Salvador, y a la construcción de obras complementarias en el departamento de Chañaral. PLAZO DE EXPORTACION DE VINOS.— El plazo que venía el 30 del presente mes, para la exportación de vinos a Francia, ha sido ampliado por todo el mes de octubre. Esta medida permitirá embarcar 20 millones de litros pendientes de una partida de 45 millones, para la cual tres barcos cisternas vendrán próximamente al país.

Arriendo de fundos. A los interesados por arrendar fundos para el año agrícola que se inicia el 1.º de Mayo de 1959, se les ruega inscribirse con la debida anticipación en estas oficinas. Samuel Vergara. Moneda 1950. SOC. EL WATERSTALL.

CARITAS-Chile responde diversas imputaciones

Caritas-Chile entregó una declaración en respuesta a algunas publicaciones de prensa que recogieron un acuerdo de la Sociedad Chilena de Pediatría, sobre la leche descremada, que esa organización distribuye en las capas modestas de la sociedad, a través de todo el país. En sus principales acápites Caritas indica: "Caritas-Chile no es productora, ni se dedica al comercio de leche. Sólo sirve de intermediaria para el aprovechamiento de los excedentes agrícolas de otros países."

Reclamación contra un comentarista fue presentada al C. de Periodistas

Los señores Juan Walker S. y Manuel Zamorano H., elevaron ayer al Directorio del Círculo de Periodistas, la siguiente reclamación contra el comentarista radial Luis Hernández Parker: "El jueves 11 del actual, el Servicio Informativo de Radio Sociedad Nacional de Minería, en su edición correspondiente a Tribuna Política—el señor Hernández Parker no actuó—, nuevamente se insistió en la calumnia versión de que los periodistas Walker y Zamorano habían solicitado la clausura de la radio Sociedad Nacional de Minería, para probar tal aserto, se dio lectura a una carta del señor Javier Echeverría, avalada con la firma de los señores Enrique Edwards, Jaime Esgaña Barahona e Ismael Pereira Lyon, en que se da cuenta de una discusión que tuvimos con esas personas en la antecámara del señor Ministro del Interior."

CONSTITUIDO EL DIRECTORIO DEL SIND. PERIODISTAS. En la Inspección Provincial de Trabajo se constituyó en la mañana de ayer el primer directorio del Sindicato de Periodistas de Santiago. La directiva quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Hernán González (diario "La Cooperación" (diario Vitalicia); secretario, Joaquín Marín (El Diario Ilustrado); tesorero, Manuel Cabieses (diario "La Cooperación"); vicepresidente, Enrique Martínez (El Siglo). De inmediato, este directorio envió una comunicación al Círculo de Periodistas de Santiago, dando cuenta de la constitución del Sindicato.

INICIADA CAMPAÑA PARA AUMENTAR CONSUMO DE PESCADOS Y MARISCOS. El Superintendente de Abastecimientos y Precios, don Luis Silva Salinas presidió en la mañana de ayer una reunión a la que asistieron los señores representantes de Compañías Pesqueras, señores Julio Luna y...

SECTOR ECONOMICO. AUTORIZADAS INVERSIONES.— Por decreto del Ministerio de Minería, se han autorizado inversiones por US\$ 103.700,70, a la Andes Copper Mining Co., para poner en marcha el mineral de cobre de El Salvador, y a la construcción de obras complementarias en el departamento de Chañaral. PLAZO DE EXPORTACION DE VINOS.— El plazo que venía el 30 del presente mes, para la exportación de vinos a Francia, ha sido ampliado por todo el mes de octubre. Esta medida permitirá embarcar 20 millones de litros pendientes de una partida de 45 millones, para la cual tres barcos cisternas vendrán próximamente al país.

Arriendo de fundos. A los interesados por arrendar fundos para el año agrícola que se inicia el 1.º de Mayo de 1959, se les ruega inscribirse con la debida anticipación en estas oficinas. Samuel Vergara. Moneda 1950. SOC. EL WATERSTALL.

AYALA VENCIO A BOB BEDARD EN TORONTO

TORONTO 13.— (UPI).— El chileno Luis Ayala venció hoy en un partido semifinal de tenis a Bob Bedard por 6-3 y 6-1. Ayala se retirará mañana en la final al inglés Billy Knight, el otro partido semifinal de la final al australiano Mal Anderson—considerado el segundo jugador de Australia— por 6-0, 6-0, 6-1 y 6-1.

NUEVO EDECAN MILITAR DE LA PRESIDENCIA

Ha sido designado Edecán Militar del Presidente de la República, el teniente coronel Oscar Hurtado Mardones en reemplazo del coronel Miguel Rentería Jiménez. El comandante Hurtado tiene 47 años de edad, pertenece al arma de Caballería y es oficial de Estado Mayor y profesor militar.

105 años celebra Sociedad Unión de los tipógrafos

La Sociedad "Unión de los Tipógrafos", con motivo de cumplir 105 años de vida, celebrará el jueves, a las 11, un acto conmemorativo en su local social de la Avenida Vicuña Mackenna número 207. Esta institución que es la máxima del mundo americano, ha invitado a esta celebración a los dirigentes de las entidades congéneres y personalidades.

27 ACCIDENTES GRAVES DEL TRANSITO HUBO EN LOS ULTIMOS 7 DIAS

Un total de 27 accidentes graves del tránsito se registraron en Santiago en el último período de 7 días, desde el sábado 6 hasta el viernes 12 de septiembre. Sin considerar los daños materiales, son 27 personas las que resultaron lesionadas, 22 lesionados graves, 5 leves. La mayor parte de las muertes se debieron, en esta oportunidad, a la imprudencia de los conductores, pagamente al transitar por la vía libre.

DENUNCIANTE DE UN "SECUESTRO" SUFRE DE ALUCINACIONES

La denuncia del eventual "secuestro" de Meroy Morel, uno de los más famosos actores de los últimos días, perdió ayer toda seriedad al comprobarse por funcionarios de la Segunda Comisaría Judicial que los constantes "secuestros" de la señora Felicidad Améstica González, sufre de constantes alucinaciones. La denuncia, hecha en el momento del hotel que la denunciante, esposa del "secuestrado", había dado como domicilio. Dijo este comerciante que los constantes "secuestros" de la señora Felicidad fueron la causa de que el matrimonio no pudiera seguir viviendo en el establecimiento de la señora, localidad donde se ha sabido que tiene familiares y sus más íntimas amistades. También se trató de un asunto por los detectives en la ciudad, localidad donde se ha sabido que tiene familiares y sus más íntimas amistades. También se trató de un asunto por los detectives en la ciudad, localidad donde se ha sabido que tiene familiares y sus más íntimas amistades.

MAÑANA SE INICIA EL SEMINARIO LATINOAMERICANO DE CC. SOCIALES

Mañana se iniciarán las sesiones del Seminario Latinoamericano de Ciencias Sociales. Este torneo se realiza con el patrocinio de la UNESCO, la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) y el Centro Latinoamericano de Investigaciones en Ciencias Sociales. El FLACSO tiene su sede en Santiago, y fue creado recientemente por resolución de la UNESCO y auspiciado por el Gobierno chileno. El Seminario tiene la gran trascendencia de que en él se estudiará por primera vez en Latinoamérica el problema del desarrollo económico enfocado desde el triple ángulo de la política, la sociología y la economía.

ANARCOSINDICALISTAS PREPARAN ASAMBLEA Y UN CONGRESO NACIONAL

Como resultado de su reciente conferencia nacional, los anarcosindicalistas preparan una Asamblea y un Congreso Nacional que se celebrará el día 7 de este mes, en un local que se encuentra en la zona de la Comuna de Santiago. Este acto contará con asistencia de los delegados de todo el país, pero fundamentalmente, todo lo relativo a las actividades sindicales de este país y de los países vecinos.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS. Dirección de Arquitectura

Las Propuestas Públicas solicitadas para el día 22 del presente mes, para las terminaciones e instalaciones en los Pabellones A-B-E-F y G de la CARCEL y JUZGADO DE CURICO, se postergan para el día 25, a las 16 horas.

AVISO A LOS HABITANTES DE LA COMUNA DE SANTIAGO

Extracción de basuras domiciliarias, semana de Fiestas Patrias. Por Decreto N.º 1603, de fecha 13 de septiembre en curso, el Alcalde de Santiago ha dispuesto lo siguiente: "LOS OBREROS MUNICIPALES DE SANTIAGO TRABAJARÁN EL DIA SABADO 20 DE SEPTIEMBRE EN CURICO, LA JORNADA HABITUAL DE OCHO HORAS, GOZANDO DE DESCANSO EN CAMBIO, EL DIA LUNES 15 DE SEPTIEMBRE".

N.º 68. Cales de inapreciable valor para todas las actividades de la región, dando así salida a las mercancías y ganado. Las obras de saneamiento realizadas permitieron el acceso a una nueva zona de la Isla de Fuego, sirviendo de puente a los señores Sebastián y Río Ocho, al norte de Bahía Intero, región que el ENAR ya está estudiando para el método sismico.





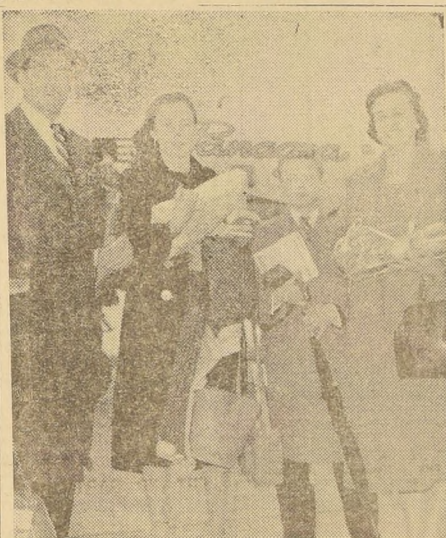
CURSO DE LA "UNESCO".— El grabado correspondiente a un aspecto de una clase en el Centro Interamericano de Formación de Espectadores en Educación de la UNESCO. Los alumnos que toman nota son Elisa Tejeda, María Loizzo de Wash, Jorge Vlebra Witcomb, Marta Erazo Borja, Blanca Amparo Jiménez Torres, Aida Guerrero Fontecha, Alicia Reyes Muñoz, René Salvo Sanhueza, Amaranta Esquivel Zepold y Layla Maund Chevall.

# En Santiago funciona curso de UNESCO para profesores

## Estudian 10 chilenos y 18 extranjeros

Veintiocho alumnos-profesores, de los cuales 18 son becados extranjeros y 10 chilenos, serán los primeros "Especialistas en Educación" que egresarán del Centro Interamericano UNESCO que funciona bajo los auspicios de la Universidad de Chile, en un moderno y cómodo local ubicado en el Instituto Pedagógico. El curso se desarrolla a "full-time", desde marzo pasado y finalizará en diciembre próximo.

El Comité de Supervisión de este Centro está integrado por el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas; el Director del Instituto Pedagógico, señor Eugenio González; la jefe del Departamento de Educación, señorita Irma Salas; y el Coordinador del Proyecto Principal, señor Oscar Vera. Además, la señorita Sánchez actúa como Coordinadora del Curso. Secretaria General, es la señorita Graciela Mandujano; Oficial de Secretaría, la señorita Violeta Hermansen.



PROFESOR.— A los Estados Unidos se dirigió via Panamá, el señor Paul G. Bulger, especialista en Administración de Educación de la Universidad de Columbia, en Nueva York. En el grabado, el profesor Bulger en compañía de su esposa y dos hijos, en los momentos que toma el avión que lo llevó de regreso a su patria. El señor Bulger permaneció en Santiago cuatro meses, desarrollando actividades de su especialidad en la Universidad de Chile, becado por el Departamento de Estado.

### CELEBRARON CREACION DEL COLEGIO DE CONTADORES

En un acto realizado ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se celebró el "Día del Contador" y la promulgación de la ley N.º 13.011, que crea el Colegio de Contadores. Presidió la ceremonia el Ministro de Educación, general del aire señor Diego Barros Ortiz, con asistencia de dirigentes del gremio y personalidades.

Se inspeccionan obras de pavimentación en el sur. El Director de Pavimentación Urbana, Ingeniero señor Guillermo Gaisse Varas, se ha dirigido a Concepción, donde realizará una inspección a las obras que se ejecutan en esa zona. También solicitará problemas relacionados con el Servicio a su cargo.

El torbellino, tradicional chileno. CONJUNTO FOLKLORICO DEL ORO DE LA U. DE CHILE.— Merienda, canción de la isla de Pascua; Palmilí, canción de la isla de Pascua; En un tiempo las estrellas, canción recogida en Valparaíso; Paquén, baile campesino (Cauquenes); Ay sí, Ay no, villancico del norte; Es tan grande mi dolor, canción del folclore; Reflejos, baile de la Colonia; Nunca del amor se olvida, tradicional; Sajuramé, baile de la Patria Nueva; La Enagüita, tonada de Clara Soloveri; Cueca, baile nacional.

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

### Artes y Letras

Mañana se inaugura en la Sala de Previsión del Banco de Chile (San Antonio 827) la primera muestra que de su arte pictórico hará el joven artista chileno, Carlos Dubrovsky. Esta exposición comprende trabajos realizados en ténpera y pastel y muestra la personalidad del nuevo artista que se destaca en su arte a través de un colorido de tonalidades fuertes y originalidad de composición. Esta exposición permanecerá abierta desde el lunes 15, de 10 a 1 de la tarde, y de 10 a 11.30 horas.

Hasta el miércoles permanecerá abierta la exposición de Alvaro de Silva. El señor De Silva, que ha vivido treinta años en los Estados Unidos, donde ha exhibido junto a importantes pintores modernos, ha sido muy elogiado por la prensa del gran país del norte. Su actual muestra, que está auspiciada por la Facultad de Bellas Artes y el Instituto de Extensión de Artes Plásticas, puede visitarse de 10 a 13 horas, y de 10.30 a 20 horas, en la Sala de Arte de la Universidad de Chile.

En un gusto muy grande en aceptar el encargo de S. E. el Presidente de la República, y del Supremo Gobierno, de expresar en esta ocasión que el Primer Mandatario y sus colaboradores sentimos como propia esta complacencia, porque ella corona los esfuerzos de una larga etapa de gestación — a la que el Gobierno con todo entusiasmo colaboró dentro de sus medios — y porque, a su vez, esta cooperación se basaba en un principio que la ley misma viene ahora a consagrar...

En representación de los contadores habló el señor Oscar Parrau, quien dijo que "nos encontramos viviendo una etapa culminante de nuestra vida profesional..."

IMPRENTA - LIBRERIA COLON M. COMPAÑIA 1007 POR MAYOR: STC. DOMINGO 1645

# Plan para crear latinoamericano de Bancos Centrales

Materiales de pago, y se ha estimado que deben tener la oportunidad de entrar con los demás en el nuevo sistema.

## SE DESIGNO AL VICEPRESIDENTE DE LA CACREMI

Por decreto del Ministerio de Minería, el Gobierno ha designado vicepresidente ejecutivo de la Caja de Crédito y Fomento Minero, CACREMI, al actual Ministro de Justicia y ex Ministro de Minería y Relaciones Exteriores, señor Osvaldo Baint-Marie Borucko. El cargo estaba siendo desempeñado, en forma interina, por el gerente general de la Caja, don Fernando Morales.

### DE LA PATRIA



# 2 TRAJES EN 1 TRAJES CON 2 PANTALONES

Confeccionados con casimires de óptima calidad, colores seleccionados, modelos derecho, tres botones, carteras de parche, corte de última moda. ADEMÁS, 1 PANTALON DE FRANELA en color unido. PRECIO SOLO POR ESTE MES \$34.980

m. **CASA GARCIA** ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos. Casilla 3224.

# BANCO DE CHILE

Recibe dinero en depósitos a uno o más meses plazo, pagando ventajosas tasas de interés.



Consulta las condiciones en su Oficina Central y en las Sucursales desde Arica a Magallanes.

Fundado en 1834 CAPITAL Y RESERVAS \$ 14.885.598.464











MISA.



En la Capilla de Sagrario (Plaza de Armas).

EN EL ESTADIO ITALIANO. Hoy se efectuará en el Estadio Italiano...

A ESTADOS UNIDOS. Ayer se dirigieron a Estados Unidos...

A MIAMI. A Miami se dirigió ayer por vía aérea...

MATRIMONIOS CONCERTADOS. Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Carmen Correa...

MATRIMONIO GREBE BERGET. Hoy se efectuará en la Capilla Arzobispal de la Serena...

MATRIMONIO DE LA SEÑORITA MARIA LUCRECIA BRITO BRITO con el señor Ricardo Correa Ríos.

MATINEE INFANTIL.



Ayer en la tarde, María Angélica Jofré Quiroz, ofreció, en su casa habitación, una matinee infantil...

Aumente el PRESUPUESTO FAMILIAR trabajando una:

Super Speed. Ahora al ALCANCE de su MANO. DOBLE CAMA 360 AGUJAS. SEMI-INDUSTRIAL. WALTER PINEDO-CASTRO 29.

POLVOS DEL HAREM. El rostro de la mujer adquiere un tono mate, delicado y distinguido...

MATRIMONIO TOMICIC KARZULOVIC - GIANELLI DIAZ VALDES.

Hoy será bendecido en la Parroquia de La Anunciación...

Serán padrinos por parte de la novia, don Samuel Díaz Valdés...

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: Sergio Gianelli Díaz Valdés...

Testigos del matrimonio religioso por parte del novio, José Beovic Tomicic...

MATRIMONIO. Ayer fue bendecido privadamente, en casa de la novia...

Fueron padrinos de la novia, el señor Alberto Bezanilla Bravo...

Testigos de la ceremonia religiosa: señor Francisco Edwards...

Testigos de la ceremonia civil: señores Hermann von Mayenberg...

MATRIMONIO GREBE BERGET - COUVIRON PRICE. Hoy se efectuará en la Capilla Arzobispal...

Serán padrinos, por parte de la novia, don Raúl Grebe Hernández...

MATRIMONIO DE LA SEÑORITA MARIA LUCRECIA BRITO BRITO con el señor Ricardo Correa Ríos.

MATRIMONIO BRAVO SILVA-ORTUZAR STUVEN.

Hoy se efectuará en la Iglesia de la RR. PP. Franceses...

Serán padrinos de la novia, don Humberto Ortúzar Stúven...

Testigos de la novia: Cecilia Cruz Nebel, Pilar Hurtado...

En la Primera Iglesia Metodista, situada en la Avenida Portales...

A EUROPA. Han partido a Buenos Aires para embarcarse rumbo a Europa...

OFICIOS EN LA IGLESIA METODISTA. Con motivo de la visita que efectúan a nuestro país...

En la Capilla de la Serena, el matrimonio de la señorita Ximena Grebe Bergeret...

Serán padrinos, por parte de la novia, don Raúl Grebe Hernández...

MATRIMONIO DE LA SEÑORITA MARIA LUCRECIA BRITO BRITO con el señor Ricardo Correa Ríos.



"Fiesta Azul" es un traje en satin azul pastel, de talle ultra corto y bordado, modelo de Christian Dior.

MATRIMONIO BRAVO SILVA-ORTUZAR STUVEN. Hoy se efectuará en la Iglesia de la RR. PP. Franceses...

Serán padrinos de la novia, don Humberto Ortúzar Stúven...

Testigos de la novia: Cecilia Cruz Nebel, Pilar Hurtado...

En la Primera Iglesia Metodista, situada en la Avenida Portales...

A EUROPA. Han partido a Buenos Aires para embarcarse rumbo a Europa...

OFICIOS EN LA IGLESIA METODISTA. Con motivo de la visita que efectúan a nuestro país...

En la Capilla de la Serena, el matrimonio de la señorita Ximena Grebe Bergeret...

EVANGELIO DE LA DOMINICA XVI, DESPUES DE PENTECOSTES

San Lucas, capítulo XIV, versículos 1-11. TEXTO. En aquel tiempo, al entrar Jesús un sábado a comer en casa de uno de los fariseos...

El hombre dominado por la voluptuosidad es soberbio, porque la sed de placeres descendencia la tiranía con el prójimo...

COMENTARIO. El Evangelio narra la curación del hidrópico que siempre vive devorado por una sed implacable...

MISA. Con motivo del reciente onomástico de la señora María Serrano viuda de Moya...

Criticas a norteamericanos Intenso bombardeo sobre Quemoy

TAIPE, Formosa, 13 (UPI). El intenso fuego de la artillería china comunista alejó hoy de Quemoy a otro convoy nacionalista escoltado por la flota de Estados Unidos...

La conferencia Huang-Drumright coincidió con las crecientes críticas que se oyen a la política norteamericana...

Violenta Reacción. Las críticas a la actitud norteamericana se expresaron en las playas de Quemoy...

El conflicto en la Armada surgió cuando se debió estudiar qué se debía hacer en el caso de que el nuevo Jefe de Operaciones Navales...

Rescatan naufragos de dos petroleros. BAHREIN, (Golfo Pérsico), 13. (UPI). Fraguatas de la Armada británica...

Locomotoras para el Ferrocarril de Antofagasta - Salta. BUENOS AIRES, 13. (UPI). Adquiridas por Ferrocarriles del Estado...

Grandes inundaciones en ciudad de México. MEXICO, 13. (UPI). Millones de mexicanos elevan precios para que cesen las copiosas lluvias...

Expedición soviética a la zona Antártica. LONDRES, 13. (UPI). Radio Moscú anunció que a fines de agosto la Unión Soviética enviará una expedición a la Antártida...

Reaccion de los Soldados. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad en la Fuerza Aérea...

Habría terminado la crisis de la Fuerza Aérea de Argentina. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad...

Rescatan naufragos de dos petroleros. BAHREIN, (Golfo Pérsico), 13. (UPI). Fraguatas de la Armada británica...

Locomotoras para el Ferrocarril de Antofagasta - Salta. BUENOS AIRES, 13. (UPI). Adquiridas por Ferrocarriles del Estado...

Grandes inundaciones en ciudad de México. MEXICO, 13. (UPI). Millones de mexicanos elevan precios para que cesen las copiosas lluvias...

Expedición soviética a la zona Antártica. LONDRES, 13. (UPI). Radio Moscú anunció que a fines de agosto la Unión Soviética enviará una expedición a la Antártida...

Reaccion de los Soldados. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad en la Fuerza Aérea...

Habría terminado la crisis de la Fuerza Aérea de Argentina. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad...

abastecimientos, a los 23 minutos de haber llegado y cuando habían descargado apenas parte de los víveres, medicamentos y pertrechos. Las granadas comunistas caían a razón de más de dos por segundo...

Reaccion de los Soldados. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad en la Fuerza Aérea...

Habría terminado la crisis de la Fuerza Aérea de Argentina. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad...

Rescatan naufragos de dos petroleros. BAHREIN, (Golfo Pérsico), 13. (UPI). Fraguatas de la Armada británica...

Locomotoras para el Ferrocarril de Antofagasta - Salta. BUENOS AIRES, 13. (UPI). Adquiridas por Ferrocarriles del Estado...

Grandes inundaciones en ciudad de México. MEXICO, 13. (UPI). Millones de mexicanos elevan precios para que cesen las copiosas lluvias...

Expedición soviética a la zona Antártica. LONDRES, 13. (UPI). Radio Moscú anunció que a fines de agosto la Unión Soviética enviará una expedición a la Antártida...

Reaccion de los Soldados. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad en la Fuerza Aérea...

Habría terminado la crisis de la Fuerza Aérea de Argentina. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad...

Rescatan naufragos de dos petroleros. BAHREIN, (Golfo Pérsico), 13. (UPI). Fraguatas de la Armada británica...

Locomotoras para el Ferrocarril de Antofagasta - Salta. BUENOS AIRES, 13. (UPI). Adquiridas por Ferrocarriles del Estado...

Grandes inundaciones en ciudad de México. MEXICO, 13. (UPI). Millones de mexicanos elevan precios para que cesen las copiosas lluvias...

Expedición soviética a la zona Antártica. LONDRES, 13. (UPI). Radio Moscú anunció que a fines de agosto la Unión Soviética enviará una expedición a la Antártida...

Reaccion de los Soldados. BUENOS AIRES, 13 (UPI). Poniendo fin a diez días de intranquilidad en la Fuerza Aérea...

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL UNIVERSIDAD DE CHILE. BALLET NACIONAL CHILENO. Director: ERNST UTHOFF. HOY DOMINGO ULTIMAS DOS FUNCIONES. TEATRO VICTORIA. A LAS 15 HORAS CON CINTA MAGNETICA: "BASTIAN Y BASTIANA", "FANTASIA", "LA MESA VERDE". A LAS 19 HORAS: "TRAVESURAS DE CUPIDO", "EL HIJO PRÓDIGO".



# Eisenhower pide a Khrushchev que cese ataques contra Quemoy

WASHINGTON, 13 (UPI).— El presidente Eisenhower invitó al primer ministro Khrushchev a que cese los ataques contra Quemoy, y le pidió que se abstenga de hacer declaraciones que provoquen a los chinos.

En un mensaje de 100 palabras al Comandante en Jefe de la Defensa, Eisenhower dijo que el ataque de los Estados Unidos contra Quemoy es una acción defensiva y que él desea que se mantenga en ese carácter.

El presidente dijo que si el Comandante en Jefe de la Defensa, General Omar Bradley, hiciera una declaración que sugiera que los Estados Unidos están considerando un ataque a la isla de Quemoy, eso sería una acción ofensiva y él se abstendría de hacer una declaración que sugiera que los Estados Unidos están considerando un ataque a la isla de Quemoy.

# Denuncia de espionaje contra diplomáticos de USA hacen en Hungría

BUDAPEST, 13.— (UPI).— El gobierno comunista de Hungría denunció hoy a los diplomáticos de Estados Unidos por espionaje.

El gobierno comunista dijo que los diplomáticos de Estados Unidos están haciendo un trabajo de espionaje en Hungría y que están tratando de obtener información sobre la economía y la industria de Hungría.

El gobierno comunista dijo que los diplomáticos de Estados Unidos están haciendo un trabajo de espionaje en Hungría y que están tratando de obtener información sobre la economía y la industria de Hungría.

# Moscú no respondió la nota de Estados Unidos

MOSCÚ, 13.— (UPI).— El Ministerio de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética no respondió hoy a una nota de Estados Unidos que pedía que se detuviera el envío de armas a Cuba.

La nota de Estados Unidos decía que el envío de armas a Cuba era una violación de la ley de embargos de Estados Unidos y que pedía que se detuviera el envío de armas a Cuba.

## APARECIO

"GOLONDRINA DE INVIERNO"  
12ª edición de esta novela siempre viva y siempre fresca, por Víctor Domingo Silva... \$ 1.200.—

**Prono Aparece**

"CUERO DURO"  
Novela de Hernán Jaramillo, destinada a ser uno de los grandes éxitos del año... 1.300.—

"FONIANA CANDIDA"  
por Diego Dubis Urrutia, Son sus mejores poemas, en una edición en papel fino... 1.000.—

"ATLAS DE LA POESIA DE CHILE"  
por Antonio de Undurraga Desde 1900 a 1957. Son 92 poemas. Notas críticas... 2.400.—

"EL PARTIDO RADICAL"  
por el Dr. Florencio Durán. Obra polémica sobre los tres Presidentes de Chile. Voluminoso... 2.400.—

## NASCIMIENTO

SAN ANTONIO 390 — CASILLA 2298 — FONO 32062  
Pida contra reembolso. Catálogo gratis



ROMA.— La actriz de cine italiano Anna Magnani aparece aquí en una inusitada foto junto a su hijo de 14 años, que está afectado por la poliomielitis. La foto fue tomada en una reciente ceremonia, en la que la actriz recibió un premio por sus actuaciones. (Radiofoto UPI).

# Adenauer y De Gaulle se entrevistarán hoy

PARIS, 13 (UPI).— El General Charles de Gaulle participó esta tarde en una reunión de campo en la que se discutió la posibilidad de una conferencia de paz en Ginebra.

El General de Gaulle dijo que él estaba dispuesto a aceptar el requisito vital de la paz y orden mundiales en una era nuclear y renunciar al empleo de la fuerza como medio para satisfacer sus reclamaciones territoriales.

# Los indios chavantes saquearon una ciudad

GOIANIA, Brasil, 13 (UPI).— Despacchos recibidos hoy aquí dicen que más de 100 indios de la tribu de los Chavantes saquearon la villa de Cocalinho, en la zona del Mato Grosso, cerca de la frontera de Goiás.

Los indios saquearon la villa de Cocalinho, en la zona del Mato Grosso, cerca de la frontera de Goiás.

# Preparan satélite que enviarán a la Luna

PARIS, 13.— (UPI).— El Partido Radical Socialista francés dijo hoy que aprobó la nueva Constitución propuesta por el General Charles de Gaulle a pesar de la fuerte oposición del ex Primer Ministro Pierre Mendes-France.

El Partido Radical Socialista francés dijo hoy que aprobó la nueva Constitución propuesta por el General Charles de Gaulle a pesar de la fuerte oposición del ex Primer Ministro Pierre Mendes-France.

# Juicio contra los intelectuales en Hungría comunista

BUDAPEST, 13.— (UPI).— El gobierno comunista húngaro ha ordenado una investigación en masa de abogados y otros intelectuales en todo el país, según se supo hoy en círculos bien informados.

El gobierno comunista húngaro ha ordenado una investigación en masa de abogados y otros intelectuales en todo el país, según se supo hoy en círculos bien informados.

## TRANSA CHILE

### FIESTAS PATRIAS EN PUNTA ARENAS

Aproveche de enviar sus encomiendas y carga a tarifas especiales en nuestro avión de itinerario del día.

Martes 16 de septiembre

AGUSTINAS 1161 — Teléfonos 86281 - 64413  
CORRILLOS 86778

# Consultas sobre Conferencia Interamericana de Cancilleres

WASHINGTON, 13 (UPI).— El Departamento de Estado está realizando consultas para determinar si los funcionarios interamericanos esperan llegar a la próxima Conferencia de Cancilleres Americanos en Washington.

El Secretario de Estado, John Foster Dulles, ha invitado a sus 20 colegas de América Latina a reunirse con él en esta capital, los días 22 y 24 de septiembre, para discutir los problemas que se discutirán en la Conferencia de Cancilleres Americanos.

# Tregua en situación racial de Little Rock

LITTLE ROCK, Arkansas, 13 (UPI).— El Gobernador, Orval Faubus, y el Departamento de Justicia se hallaban hoy en una especie de tregua de fin de semana en su declaración de guerra sobre la integración racial en las escuelas secundarias de esta ciudad, capital de Arkansas.

Faubus desautorizó hoy de la vista del público, aunque se sabe que está cerca de la ciudad, mientras los abogados del Departamento de Justicia cerraban sus oficinas.

# Conversaciones entre China Comunista y USA

WASHINGTON, 13.— (UPI).— Estados Unidos y China Comunista conviniere en comenzar dentro de los próximos días sus conversaciones sobre la crisis de Formosa. Las conversaciones se efectuarán en Varsovia, entre los Embajadores Jacob D. Beam, de Estados Unidos, y Wang Ping-Nam, de China Comunista.

Estados Unidos había estado haciendo todo lo posible para entablar las conversaciones desde hace semanas, con el objeto de poner fin a los bombardeos de la artillería de China Comunista, a las Islas Quemoy. Tanto el Presidente Eisenhower, como el Secretario de Estado, John Foster Dulles, insinuaron que Estados Unidos estaría dispuesto a hacer algunas concesiones a China Comunista, si el régimen de Pekín renuncia al empleo de la fuerza.

# Anuncian divorcio de Debbie Reynolds

HOLLYWOOD, 13.— (UPI).— La actriz Debbie Reynolds probablemente iniciará juicio de divorcio contra su esposo el cantante Eddie Fisher, la semana próxima y nadie se librará de acudir al tribunal; ni siquiera Elizabeth Taylor.

El abogado de la joven Debbie, Frank Eicher, se refirió a la declaración de Fisher de que la culpa era suya y no de la actriz Elizabeth Taylor ni de Debbie Reynolds, como un "ataque a la dignidad de la mujer".

## FIESTAS PATRIAS FELICES

con máquinas ALFA  
la primera entre las primeras

Robaron cartera a becada chilena en la ciudad de Miami

MIAMI, 13.— (UPI).— La señorita Paola Volosky, de Valparaíso, Chile, denunció a la policía que a pocas horas de llegar a esta ciudad, alguien le robó el bolso.

La señorita Volosky, de 21 años de edad, dijo que acudió a orar a una iglesia a poco de llegar aquí, y colocó su bolso junto a ella. Cuando se levantó para abandonar el templo, alguien lo había tomado.

Dijo que en el bolso llevaba un cheque por 150 dólares, 50 dólares en efectivo, un billete de 100 dólares para el viaje a Columbia, Estado de Missouri, donde proyectaba ingresar como becaria en la Universidad Stephens.

## TRANS CHILE

### FIESTAS PATRIAS EN PUNTA ARENAS

Aproveche de enviar sus encomiendas y carga a tarifas especiales en nuestro avión de itinerario del día.

Martes 16 de septiembre

AGUSTINAS 1161 — Teléfonos 86281 - 64413  
CORRILLOS 86778







TERCERA SECCION

\$ 100.000 OFRECEN "LA NACION" Y "LA MENDOCINA".

Básico para la Polla: Rangers - "U"



Adelmo Yori y Vera no alcanzaron a controlar la entrada de Lito Contreras, que alcanzó a puntear el balón hacia el arco. Pero el juvenil Conte...

El que se juega hoy en Talca, es el "partido-clave" para optar al premio de nuestro popular concurso. Programa que puede ser de mucho lucimiento: La Serena-Unión y Wanderers. Colo Colo, en el Estadio Nacional

Un interesante programa doble consulta para hoy la 16a. fecha del campeonato profesional de fútbol: Unión Española con La Serena y Colo Colo con Wanderers, en el Estadio Nacional, a las 14 y 16 horas respectivamente. Ambos encuentros son importantes para los serreneses y albos, actuales punteros de la competencia. Igual para los portenos, que no se quieren aljar de los líderes. El puntaje es muy estrecho y si caen La Serena y Colo Colo, pueden ver amagadas sus posiciones.

El cuadro albo saldrá hoy a la cancha con varios cambios: Villarreal reemplazará a Peña, y Alvarez a Muñoz; vuelve Ortiz a la línea media, ya recuperado de su lesión. En definitiva, formará así: Escuti; Villarreal, Oviedo y Carrasco; Rodríguez y Ortiz; Moreno, Hornos y Magallanes; que empataren a uno en la primera rueda. Ahora las mejores probabilidades las lleva el equipo colegial, ya que su adversario atraviesa por un período muy bajo, tanto que lo tiene sumido en el último lugar de la tabla.

En Viña del Mar, Everton espera la visita de Ferrobarridos, quien lleva dos contrastes sucesivos, contra otros tantos triunfos del dueño de casa. Los viñamarinos se han recuperado bastante por su fútbol profundo y rápido, esa cuenta de 1 a 1 era engañadora. No porque la paridad perjudicara a uno y favoreciera a otro, sino porque las cifras no indicaban la buena expedición de los dos quintetos de ágiles.

Finalmente, en Talca, se completa la jornada con el partido de Rangers y Universidad de Chile, el cual sirve de clave de la "Polla del Fútbol" de LA NACION, concurso que auspicia Sastrea y la Melindocina, de Isaac Guendelman, y en el que se define un premio de cien mil pesos. Los talquinos tendrán un rival de riesgo en la "U", cuadro que viene de alza.



COPPA - No actuó con la seguridad de otros encuentros. Lógicamente ha sentido la ausencia obligada y todavía no se recupera del todo. ALVARAZ - De recursos muy limitados. ALVARAZ - El resultado muy difícil en el segundo tiempo, para el local central. CHACÓN - Tal vez en el gol de Carrasco no estaba en su puesto, por cerrarse y cooperar en el área. Pero lo demás de su juego fue bastante buena.

CARRASCO - Estaba cumpliendo un espléndido partido, pero se lesionó y tuvo que terminar de wine. SILVA - Luchador y muy útil. Pero Molina se le escapó con demasiada frecuencia. En el primer tiempo resultó un puntero muy peligroso, con tendencia a irse al arco y estuvo a punto de marcar goles. Como half, reemplazando a Carrasco, se defendió perfectamente. CONTRERAS - Tiene un gran sentido de la oportunidad. Magnífico su gol.

ALBELLA - Aunque nunca lo dejaron entrar libremente, nos parece que fue el mejor de su equipo. Porque fue una ametralladora constante y dio gran trabajo. ALVAREZ - Al comienzo le vimos cosas buenas. Se vino abajo en el segundo tiempo. OLEA - A ratos y nada más.

¿SERÁ GLOBO DE ENSAYO...?

¿Eso de los 30 mil dólares por partido que dice la AFA piden los brasileños. BUENOS AIRES - Se está insistiendo mucho acerca de la exigencia de Brasil, para que se le pague 30.000 dólares por partido que juegue en el campeonato sudamericano que organiza la AFA. Los círculos dirigentes son al parecer los más interesados en difundir esa versión. El caso es que no hay comunicación oficial alguna. Autorizadas opiniones de dirigentes de Brasil han manifestado, y con absoluta razón, de que habrá que considerar bien las condiciones económicas porque no es lógico que se concuerda con el sudamericano de Lima, donde la retribución fue menor que a los equipos de Argentina y Uruguay. Pero hasta ahora no se dijo oficialmente ninguna cantidad. Simultáneamente se informa que el sudamericano, por las exigencias de ciertas federaciones, demandará una inversión de más de veinte millones de pesos, que la AFA no está en condiciones de afrontar. Se trataría, al parecer, de un balón de ensayo. La base de un pretexto para no realizar, por fin, el campeonato sudamericano en Buenos Aires, que de mala gana se anunció al regreso de la delegación de Suecia, cuando hasta se proyectaba en el parlamento la intervención de la AFA. Ahora, se anuncia que en los días próximos, se informará resueltamente que no habrá sudamericano en 1959, en Buenos Aires, postergándolo para 1960.



El cuadro campeón de 1957 realizó ayer en Santa Laura su mejor presentación de este año. Con juego simple, práctico y de absoluta claridad, superó a un rival que supo ser digno oponente. Molina y Mario Torres, figuras eminentes en un equipo que no tuvo puntos bajos.

AUDAX 4-G, CROSS 1.- Fútbol y Goles

El cuadro campeón de 1957 realizó ayer en Santa Laura su mejor presentación de este año. Con juego simple, práctico y de absoluta claridad, superó a un rival que supo ser digno oponente. Molina y Mario Torres, figuras eminentes en un equipo que no tuvo puntos bajos.

LO BUENO que tienen en nuestro fútbol las reuniones dobles es que, a veces el encuentro de menos jerarquía es el que sale a la tarde. Por ejemplo, vean lo sucedido ayer en Santa Laura. De fondo jugaron Palestino y O'Higgins y el encuentro fue desalentador. Sin interés y de bajísimo nivel técnico. Y por el contrario, el preliminar entre Audax y Green resultó espléndido. Fue de esos partidos claros, en los que se observa una armonía general, una continuidad de acción y una especial pureza de maniobras que agrada enseguida. Tanto Green Cross como Audax mostraron un fútbol sin retención de pelota, sin chafalonía, y hermoso en su sencillez y en su sentido de síntesis.

Fútbol, además de delanteros que saben buscar el camino más corto para llegar al gol y de defensas bien plantadas que, sin brusquedades ni fouls, tratan de cerrar ese camino. Por lo que los ataques hicieron en el primer tiempo, por su fútbol profundo y rápido, esa cuenta de 1 a 1 era engañadora. No porque la paridad perjudicara a uno y favoreciera a otro, sino porque las cifras no indicaban la buena expedición de los dos quintetos de ágiles.

ERA AGRADABLE ver como Gustavo Albella, se desmarcaba, como Alvarez ensayaba entradas desde atrás, como Lito Contreras, estaba siempre atento para hacerse presente en el mejor momento y Sepúlveda rebasaba a su custodia y se insinuaba sobre el arco de Conte. Por el otro lado, la batuta de Paco Molina hacia que todo fuera armonía y trabazón. Juan Martínez no se entrometía ni se entredaba. Pasaba enseguida a la zona de peligro, siempre listo para atacar y Agulla cambiándolo puesto con el entreaque, a cada instante trataba de abrir la retaguardia con rápidos desplazamientos.

Gran Avenida hasta Placer torciendo a Arturo Prat y llegar a la Avda. Matta, nuevamente, desde donde se tomará por Matía Oriente, Lo Encalada, Avda. José Domingo Cañas, Campo de Deportes y Estadio Nacional, entrando por la puerta de la majestosa TORNEO DEL ATLETISMO. Es el otro espectáculo de la nueva etapa del torneo que se está realizando, sobre la modalidad de tres grupos, A, B y C, y en el que lucharán, como en las jornadas anteriores, varios aspirantes de jerarquía, que deben obtener marcas de calidad. Especialmente los de Atlético San Diego, Stade Français y Universidad de Chile, Católica y Técnica del Estado. También actuará otra vez los noveles atletas de Colo Colo, esta vez ante los entusiastas del Tranvuario, y en el grupo C.

El programa es el siguiente: 9 horas - 80 metros planos, salto alto y bala (4 lanzamientos). 9.30 horas - 300 mts. planos. 10 horas - 600 metros planos, disco (4 lanzamientos) y salto largo (4 saltos). 11 horas - 1.200 metros planos. 11.15 horas - Tres mil metros planos. 11.30 horas - Posta sueca de 400, 300, 200 y 100 mts.

GRUPOS A: Stade Français con U. de Chile, y Atlético Santiago con U. Técnica. B: Green Cross con U. Católica y Adiantada con Suplementos. C: Royal con Manquehue, y Colo Colo con Tranvuario.

MARATON NACIONAL Y TROFEO DEL ATLETISMO

DOS ESPECTACULOS realiza hoy el atletismo metropolitano. El primero es la Maratón Nacional, que se corre en la tarde, en el circuito tradicional, o sea, desde el Estadio Nacional hasta la plaza de San Bernardo, ida y vuelta, que cubren la distancia de 42,5 kilómetros, y que disputarán sólo diez competidores, que son los que han logrado la preparación suficiente para los rigores de la agotadora prueba, y que, además, cuentan con la autorización médica de rigor. EL MEJOR TIEMPO. - Lo detenta Juan Silva, el excelente atleta de Lota, que en 1956, corrió en 2 horas 29'7", sobre las 2 horas 45'15" en que lo hizo Raúl Alvarez y las 2 horas 51'21" de Tapia. EN LIMACHE. - Le costó trabajo de ganar a Sepúlveda que, en el primer tiempo, lo superó y fue muy peligroso. VERA. - Ahí, junto a Torres, formó con él una barrera infranqueable.

Regional de Fútbol de la Zona Central

Por la 13a. fecha del Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central, segunda fecha de la segunda rueda de esta competencia, se cumplirá hoy los siguientes encuentros: EN BUIN. - Lautaro (7 puntos) con Chiripodal de Graneros (14 puntos). EN LIMACHE. - Ferrovial de Linares (5 puntos) con Defensor de Cosubambas (10 puntos). EN MAIPU. - Insa de Maipú (13 puntos) con el puntero Bata de Peñafiel (18). EN SANTIAGO. - Walter Müller (12 puntos) en su cancha de la Cía. de Gas, con Comercio de Llay-Lay (8 puntos). El quinto partido de la fecha, Capitán Ayala de la Cisterna con Unión Coval de Rancagua, ha sido postergado para una fecha próxima.

MES DE LA PATRIA Pinte su casa Facilidades HOME Service Lira 263 - Fono 34627

TRAJES BASTRE Bercovich TAPADOS VESTIDOS Siempre al servicio de la mujer elegante CREDITOS MONEDA esq. MATIAS COUSINO

ii Septiembre... Glorias de la Patria!! PHILIPS LA RADIO HOLANDESA DE FAMA MUNDIAL MODELO 357-U \$ 10.000 al mes MODELO 565-A \$ 15.000 al mes MODELO 137-U \$ 5.000 al mes MODELO 237-U \$ 6.500 al mes MODELO 356-U \$ 8.000 al mes MODELO 740-A \$ 23.500 al mes MODELO 739-A \$ 45.000 al mes MODELO 446-A \$ 12.000 al mes MODELO 787-A \$ 85.000 al mes MODELO 668-A \$ 30.000 al mes MODELO 749-A \$ 45.000 al mes FACILIDADES DE PAGO • GARANTIA TECNICA TOTAL • ENTREGA INMEDIATA Enrique Palma ESTADO 30



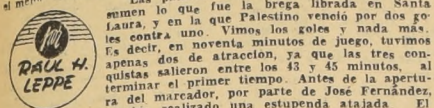




# Nadie Conforme

Palestino venció 2-1 a O'Higgins. en un match de escaso relieve, donde ninguno de los dos equipos gustó. Gols de Fernández, Díaz y Soto, los tres en el breve lapso de dos minutos.

TERMINO el partido y hablamos con Antonio Demare. "A mí no me gustó", dijo el entrenador de Palestino. Sólo me con...



Las palabras del entrenador Demare, resumen lo que fue la brega librada en Santa Laura y en la que Palestino venció por dos goles a uno. Vimos los goles y nada más...

El gol de Fernández llegó en momentos en que Palestino presentaba abrumadoramente la defensa de O'Higgins...

Hay que dejar en claro, si Palestino jugó siempre más dentro del escaso relieve que tuvo el juego, mostró valores...

CLUB OSORNO DEFENSOR. Reunión general, mañana a las 21 horas, en calle Serrano 277.

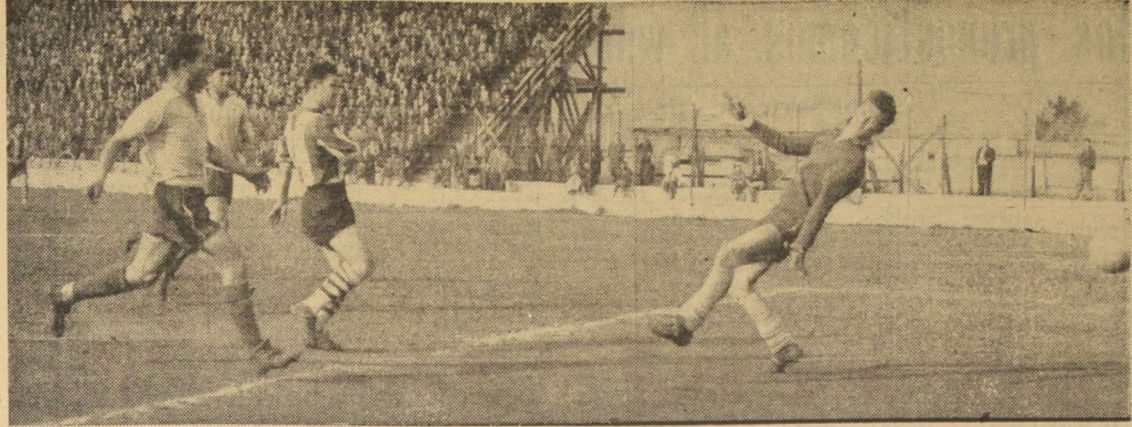
CLUB TENIENTE GODOY. A sus jugadores, hoy a las 13.45 horas, en la cancha Borgoño.

CANCHA: Estadio Santa Laura. PUBLICO: 4.628 personas. RECAUDACION: \$ 1.351.880.

ARBITRO: Carlos Robles. PALESTINO (2): Doreas, García, Almeida y Toro; Araya y Clemente; Morales, Espinoza, Fernández y Díaz.

O'HIGGINS (1): Storch; Calderon, Zalazar y Romero; Pozo y Rodríguez; Morales, Salamancá, Soto, Acuña y Oyanedel.

GOLES: Primer tiempo: 43', gol de Fernández; 44', Díaz y 45', Soto.



GUILLERMO DIAZ vino desde atrás para convertir el gol que le dio a Palestino el triunfo sobre O'Higgins por dos a uno. El puntero recibió la pelota en la media cancha, se fue a toda carrera hacia el otro campo y aún cuando la pelota rebotó en Pozo y Salazar, logró meterse por el medio y tirar bajo, cuando Storch salía del arco.

## Anfofagasta, Valparaíso, Concepción y Temuco serán también sedes del Mundial de Básquetbol



DONOSO.— No fue exigido acrimosamente, pero se mostró tranquilo y oportuno. GARCIA.— Ha afinado su línea de fútbol; sabe avanzar y entrar...

Equipos de P. Royal frente al Chacabuco. Con el Deportivo Atlético Chacabuco, se enfrentará hoy el deportivo P. Royal...

La F. I. B. A. aceptó oficialmente el plan propuesto por Chile para las series eliminatorias y de clasificación del torneo. Cablegrama del presidente de la Federación de Básquetbol así lo hace saber.

Ayer se recibió en la secretaría del Comité Organizador del III Campeonato Masculino Mundial de Básquetbol de 1959 en Chile...

En la misma nota el señor Aguad Kunkar hace saber que ha encontrado en el seno de la FIBA el mejor de los ambientes para la solución de los problemas...

Cumplida su misión en Italia, el señor Aguad Kunkar se trasladará a España, para asistir a un Congreso Internacional de la FIBA...

En Escocia: Hearts ganó 4-3 a Airdrie. GLASGOW, 13 (UPD).— Falkirk, St. Mirren, 3-4. Hearts-Airdrie, 4-3. Kilmarnock-Celtic, 1-4. Motherwell-Hibernian, 2-5. Queen of the South-Stirling Albion, 1-1. Raith-Dundee, 4-1. Rangers-Partick Thistle, 2-1.

## ASCENSO. 5 ENCUENTROS EN PROVINCIAS

Santiago juega con La Cautera y San Luis con U. Técnica

Los cinco encuentros de la 16a. fecha del campeonato oficial de la División de Ascenso, se jugarán en cinco canchas de provincias. En La Cautera, el cuadro local recibirá la visita de Santiago Morning...



STORCH.— Muy valiente y decidido. Salvó un tiro de Mohar que era gol, porque él estaba en tierra, fuera de toda opción. CALDERON.— Se defendió bastante bien en un puesto que no es el suyo.

SALAZAR.— Energico y resuelto, fue la principal barrera contra la que tropezó el ataque palestinita. ROMERO.— Con el mismo espíritu de lucha de sus compañeros de defensa.

POZO.— Ayudó en la defensa. RODRIGUEZ.— Se recuperó en el segundo tiempo, en acción intensa, donde dio abundante apoyo.

MORALES.— Entradas expuestas por falta de comprensión con sus compañeros. SALAMANCA.— Leña de lo que es capaz de hacer como puntero.

SOTO.— Casi siempre estuvo solo en el área, haciendo un buen gol. ACUNA.— Trabajó en la media cancha haciendo de enlace.

OYANDEL.— Demoró al remate, y cuando lo hizo careció de dirección.

### DIAS 15, 16, 17 FIESTA DE PRECIOS BAJOS

En la Revolucionaria Liquidación de FABRICA DE CAMISAS KIBER

CAMISAS de popelina, con repuesto, blancas: 1 x \$ 1.370. — 2 x \$ 2.630. —	CAMISAS manga larga, suave, colorido, 4 tonos, muy fina: 1 x \$ 2.790. — 2 x \$ 5.490. —
CAMISAS de popelina de color, tres tonos, con repuesto, 36/44: 1 x \$ 1.440. — 2 x \$ 2.790. —	CAMISAS sport infantil, manga larga, muy buena calidad, 3 tonos: 1 x \$ 1.890. — 2 x \$ 3.670. —
CAMISAS de popelina, cuello argentino, con repuesto: 1 x \$ 1.530. — 2 x \$ 2.990. —	CAMISAS sport cuadrada, 1/2 manga, tres colores: 1 x \$ 2.290. — 2 x \$ 4.430. —
CAMISAS de popelina de seda, cuatro tonos, con repuesto: 1 x \$ 1.880. — 2 x \$ 3.690. —	CAMISAS sport de pintitas, colores de moda, 1/2 manga: 1 x \$ 1.590. — 2 x \$ 3.100. —
CAMISAS de popelina con lista ancha, muy fina, con repuesto: 1 x \$ 1.890. — 2 x \$ 3.700. —	CAMISAS de popelina blanca y color, para niños, 36/38: 1 x \$ 1.150. — 2 x \$ 2.190. —
CAMISAS de popelina mil rayas, tres colores, fina, con repuesto: 1 x \$ 1.920. — 2 x \$ 3.750. —	CAMISAS de popelina blanca y color para niños, 31/36: 1 x \$ 1.240. — 2 x \$ 2.390. —
CAMISAS de popelina blancas, con cuello separado, con repuesto: 1 x \$ 1.840. — 2 x \$ 3.580. —	PIJAMAS listado, tres tonos de colores, para caballeros: 1 x \$ 1.790. — 2 x \$ 3.490. —
CAMISAS de popelina listada, muy fina calidad, 3 colores: 1 x \$ 2.490. — 2 x \$ 4.790. —	PIJAMAS de niños, tallas del 10 al 16: 1 x \$ 1.870. — 2 x \$ 3.690. —
CAMISAS de popelina con lista, fondo color, muy fina, 3 tonos: 1 x \$ 2.350. — 2 x \$ 4.550. —	PIJAMAS de viyela fina, para hombre, varios colores: 1 x \$ 2.890. — 2 x \$ 5.690. —
CAMISAS de popelina de color, 3 tonos, muy fina, con repuesto: 1 x \$ 2.340. — 2 x \$ 4.580. —	SLIPS para caballeros, gommis gruesos: 1 x \$ 370. — 2 x \$ 610. —
CAMISAS afrancesadas, escotas, de niños, con cierre, del 28 al 36: 1 x \$ 1.990. — 2 x \$ 3.950. —	CALZONCILLOS cortos en Cotton grueso: 1 x \$ 445. — 2 x \$ 890. —
CAMISAS de popelina muy fina, variedad de colores, 36/44: 1 x \$ 2.590. — 2 x \$ 4.980. —	CALZONCILLOS de popelina blanca y color, para caballero: 1 x \$ 670. — 2 x \$ 1.290. —
CAMISAS de popelina muy fina, variedad de colores, con repuesto: 1 x \$ 2.690. — 2 x \$ 5.150. —	POLERAS rayadas con cuello, novedad, 4 tonos: \$ 1.990. —
CAMISAS de popelina blanca, con cuello separado, fina calidad: 1 x \$ 2.850. — 2 x \$ 5.550. —	POLERAS para caballeros, de fantasía, fina calidad, con cuello: \$ 2.590. —
CAMISAS de estela para hombre, 4 tonos, 36/44, fina confección: 1 x \$ 6.970. —	POLERAS "KIBER", cuello redondo, de caballero, muy de moda, 4 colores: \$ 2.190. —
CAMISAS sport, lana fina, manga larga, 4 colores, para toda temporada: 1 x \$ 3.350. — 2 x \$ 6.390. —	POLERAS cuello redondo, de gran moda, para niño, 4 tallas, del 28 al 44: \$ 1.150. —
CAMISAS sport, cuadro grande, de todo gusto, manga larga: 1 x \$ 2.590. — 2 x \$ 5.870. —	ZAPATON de hombre, plantilla, tacco de goma, café y negro, del 38 al 44: \$ 5.390. —
CAMISAS sport, manga larga, elegancia a la vista, variedad de colores: 1 x \$ 2.820. — 2 x \$ 5.550. —	ZAPATON de hombre, plantilla, tacco de goma, café y negro, del 38 al 44: \$ 5.690. —
	ZAPATILLAS blancas de gimnasia, para colegiales, del 30 al 33: 1 x \$ 790. — 2 x \$ 1.550. —

### confortablemente... CON ECONOMIA

# LAN

VAYA VOJANDO!

2 VUELOS SEMANALES Por la vía directa: Lima, Panamá, Miami.

Viaje a EE. UU. por la vía directa, confortable y económica que LAN-CHILE le ofrece con su nueva flota de velozes quadrimotores Super Douglas DC-6B, dotados del instrumental más moderno, incluso radar. Infórmese en su Agencia de Viajes, o en nuestra Agencia Internacional.

### LINEA AEREA NACIONAL

## LAN CHILE

AGUSTINAS esq. MORANDE  
Foncel 94785 y 41307 - Santiago

FOR LA COLUMNA VERTEBRAL DE AMERICA

## Refrigerador FORTUÑO 1958

20 MESES SIN PIE

con llave

EQUIPADO CON UNIDAD SELLADA IMPORTADA...

SUPERCONGELADOR CONGELADOR DE CARNES INTERIOR ENTERAMENTE ENLOZADO ANTICORROSIVO Y ANTICICLO PUERTAS CON GAVETAS PARA BOTELLAS DOS DEPOSITOS PARA VERDURAS

PRECIOS ESPECIALES PARA INSTITUCIONES

### j.fortuño y cia. Ltda.

AHUMADA 77



# Con 66 kilos pronosticamos al mejor Pierrot en el Club Hípico

El hijo de Aloray va con su jinete habitual: Rogelio Parodi. Otros candidatos de LA NACION: Lagardere, Brahm, Huambali, Baloteo, Reina Cristina, Merry Prince, Contralmirante, Jardin y Esbelto. Resumen de opiniones de la prensa.

Con la reunión de esta tarde en el Club Hípico de Santiago se reanuda la tradicional y por cierto interesante Sembranza de Futuro. El programa de hoy tiene las características especiales de esta temporada, a saber: cuatro hipicos que vienen de todo el país y aprovechan el feriado para cultivar su deporte favorito, que consiguen olvidar las fatigas de los años.

En total son once las carreras que se disputan esta tarde, todas interesantes desde el punto de vista de la atmósfera que las rodea. Se sabe que se cumple el programa en pista normal.

**LAGARDERE EN LA PRIMERA.**— La quinta serie de los 1.500 metros es la competencia inicial, y a las 12.25 horas se disputan las carreras de 1.500 metros. En esta competencia participan Lagardere, Brahm, O'Kalamazoo, Hidrogeno y Tumanimán. Estos elementos han cumplido buenas pruebas en las últimas carreras, en las que se han destacado por su velocidad y resistencia. Por nuestra parte seleccionamos a Lagardere, al que montará Enrique Azavedo, pues en esta reunión se le ve con un buen segundo de O'Kalamazoo, con buenos apuntes y Stittinbul, montado por R. Montoya. De ellos, nos defendemos Lagardere en el primer puesto, en los siguientes O'Kalamazoo y Triqueti.

**BRAHM EN LA SEGUNDA.**— Otra vez se disputan los 1.500 metros, en esta ocasión participan Brahm, O'Kalamazoo, Hidrogeno y Tumanimán. Estos elementos han cumplido buenas pruebas en las últimas carreras, en las que se han destacado por su velocidad y resistencia. Por nuestra parte seleccionamos a Brahm, al que montará Enrique Azavedo, pues en esta reunión se le ve con un buen segundo de O'Kalamazoo, con buenos apuntes y Stittinbul, montado por R. Montoya. De ellos, nos defendemos Brahm en el primer puesto, en los siguientes O'Kalamazoo y Triqueti.

**LA HUASCA.**— Otra vez se disputan los 1.500 metros, en esta ocasión participan Huambali, Baloteo, Reina Cristina, Merry Prince, Contralmirante, Jardin y Esbelto. Estos elementos han cumplido buenas pruebas en las últimas carreras, en las que se han destacado por su velocidad y resistencia. Por nuestra parte seleccionamos a Huambali, al que montará Enrique Azavedo, pues en esta reunión se le ve con un buen segundo de Baloteo, con buenos apuntes y Stittinbul, montado por R. Montoya. De ellos, nos defendemos Huambali en el primer puesto, en los siguientes Baloteo y Reina Cristina.

**ULTIMAS NOTICIAS.**— Otra vez se disputan los 1.500 metros, en esta ocasión participan Huambali, Baloteo, Reina Cristina, Merry Prince, Contralmirante, Jardin y Esbelto. Estos elementos han cumplido buenas pruebas en las últimas carreras, en las que se han destacado por su velocidad y resistencia. Por nuestra parte seleccionamos a Huambali, al que montará Enrique Azavedo, pues en esta reunión se le ve con un buen segundo de Baloteo, con buenos apuntes y Stittinbul, montado por R. Montoya. De ellos, nos defendemos Huambali en el primer puesto, en los siguientes Baloteo y Reina Cristina.

**LA SEGUNDA.**— Otra vez se disputan los 1.500 metros, en esta ocasión participan Huambali, Baloteo, Reina Cristina, Merry Prince, Contralmirante, Jardin y Esbelto. Estos elementos han cumplido buenas pruebas en las últimas carreras, en las que se han destacado por su velocidad y resistencia. Por nuestra parte seleccionamos a Huambali, al que montará Enrique Azavedo, pues en esta reunión se le ve con un buen segundo de Baloteo, con buenos apuntes y Stittinbul, montado por R. Montoya. De ellos, nos defendemos Huambali en el primer puesto, en los siguientes Baloteo y Reina Cristina.

**SEGUNDA CARRERA.**— Premio "KOST" — 1.500 metros. — A las 12.30 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos, descargo de 1 kilo por cada carrera perdida, en el Valparaíso Sporting Club. — Premio \$ 260.000 al primero.

**TERCERA CARRERA.**— Premio "KOST" — 1.500 metros. — A las 13.05 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos, descargo de 1 kilo por cada carrera perdida, en el Valparaíso Sporting Club. — Premio \$ 260.000 al primero.

**CUARTA CARRERA.**— Premio "KANDAHAR" — 1.400 metros. — A las 14.30 horas. — Sexta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**QUINTA CARRERA.**— Premio "KURU" — 1.400 metros. — A las 15.05 horas. — Primera serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 180.000 al primero.

**SEXTA CARRERA.**— Premio "KOOL" — 1.400 metros. — A las 15.40 horas. — Quinta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**SEPTIMA CARRERA.**— Premio "SOCIEDAD DE CRIADORES" — 1.700 metros. — A las 16.20 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile. — Premio \$ 1.750.000 al primero. — (Carrera Clásica).

**OCTAVA CARRERA.**— Premio "KING" — 1.400 metros. — A las 17.05 horas. — Cuarta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**NOVENA CARRERA.**— Premio "KURRIN" — 1.400 metros. — A las 17.40 horas. — Tercera serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 160.000 al primero.

**PRIMERA CARRERA.**— Premio "KARDANO" — 1.400 metros. — A las 12.45 horas. — Séptima serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**SEGUNDA CARRERA.**— Premio "KOST" — 1.500 metros. — A las 13.20 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos, descargo de 1 kilo por cada carrera perdida, en el Valparaíso Sporting Club. — Premio \$ 260.000 al primero.

**TERCERA CARRERA.**— Premio "KOST" — 1.500 metros. — A las 13.55 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos, descargo de 1 kilo por cada carrera perdida, en el Valparaíso Sporting Club. — Premio \$ 260.000 al primero.

**CUARTA CARRERA.**— Premio "KANDAHAR" — 1.400 metros. — A las 14.50 horas. — Sexta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**QUINTA CARRERA.**— Premio "KURU" — 1.400 metros. — A las 15.25 horas. — Primera serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 180.000 al primero.

**SEXTA CARRERA.**— Premio "KOOL" — 1.400 metros. — A las 16.00 horas. — Quinta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**SEPTIMA CARRERA.**— Premio "SOCIEDAD DE CRIADORES" — 1.700 metros. — A las 16.40 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile. — Premio \$ 1.750.000 al primero. — (Carrera Clásica).

**OCTAVA CARRERA.**— Premio "KING" — 1.400 metros. — A las 17.15 horas. — Cuarta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**NOVENA CARRERA.**— Premio "KURRIN" — 1.400 metros. — A las 17.50 horas. — Tercera serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 160.000 al primero.

**PRIMERA CARRERA.**— Premio "KARDANO" — 1.400 metros. — A las 12.45 horas. — Séptima serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

**SEGUNDA CARRERA.**— Premio "KOST" — 1.500 metros. — A las 13.20 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos, descargo de 1 kilo por cada carrera perdida, en el Valparaíso Sporting Club. — Premio \$ 260.000 al primero.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

La. carrera	2a. carrera	Carrera "A"	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	
LA NACION	Lagardere	Brahm	Huambali	Baloteo	R. Cristina	M. Prince	Fololo	Contralmirante	Pierrot	Jardin	Esbelto
CLARIN	Lagardere	Brahm	Huambali	Baloteo	R. Cristina	M. Prince	Fololo	Contralmirante	Pierrot	Jardin	Esbelto
LA GACETA	Lagardere	Brahm	Huambali	Baloteo	R. Cristina	M. Prince	Fololo	Contralmirante	Pierrot	Jardin	Esbelto
LA HUASCA	Lagardere	Brahm	Huambali	Baloteo	R. Cristina	M. Prince	Fololo	Contralmirante	Pierrot	Jardin	Esbelto
ULTIMAS NOTICIAS	Lagardere	Brahm	Huambali	Baloteo	R. Cristina	M. Prince	Fololo	Contralmirante	Pierrot	Jardin	Esbelto
LA SEGUNDA	Lagardere	Brahm	Huambali	Baloteo	R. Cristina	M. Prince	Fololo	Contralmirante	Pierrot	Jardin	Esbelto

### Favoritos de "La Nación" para hoy en el Sporting Club

1a. carrera: Corona, Montclair y Jilvan.  
2a. carrera: Chorrillano, La Niña y Pelusa.  
3a. carrera: Lady Montes, Sinala y Preteriana.  
4a. carrera: Primicias, Florencia y El Tauraco.  
5a. carrera: Compadre y Casablanquino.  
6a. carrera: Peach Melba, Medina y Chivirre.  
7a. carrera: Bore, Nicargua y Sigfrido.  
8a. carrera: Monsanto, Titer y Vito Aftajo.  
9a. carrera: Challenger, Temor y Trombon.

### PIERROT EN LA OCTAVA

La serie superior de los mil metros cuenta con once velocos especialistas, handicapeados entre los rigurosos 66 kilos de Pierrot y los 46 de Azavedo. Si bien la carrera de Pierrot es cosa seria, hay que destacar también que ha cumplido excepcionales performances, siempre con altos pesos y con elementos superiores a los que tendrá esta tarde. Formará, además, corral con el veloz Nauti, que puede serle útil ayuda.

### JARDIN EN LA NOVENA

La carrera más complicada del extenso programa es —sin duda— la quinta de Romero. En ella se disputan mil metros, con 22 apostadores. Serán preferidos por los apostadores: Jardin, ganador de Asturi, Dragón, y guardia de Artie Princess; Palampur, veloz hijo de Flexión; El Carril, ganador de Flamigera, con facilidad y Janina, que se impuso sobre Silver y ha continuado en progreso.

### FAVORABLE A POPOLO VEMOS EL PREMIO CLASICO "URUGUAY"

En la tradicional distancia de la milla y media y con \$ 800.000 al vencedor el Premio Clásico "Uruguay", handicap y competencia principal del extenso e interesante programa de esta tarde en el Club Hípico, ofrece la oportunidad a los aficionados de presenciar una lucha entre fondistas calificados y a la vez un nuevo compromiso de Popolo, cuyo estado sobrealista se pudo comprobar el domingo pasado, en el Hipódromo Chile, al verlo luchar, palmo a palmo, con el formidable Llanquahué, en la distancia de dos mil metros.

### CON SOLO 50 PESOS PUEDEN GANARSE VARIOS MILLONES

La venta de boletas verdes sigue hoy hasta mediodía en las oficinas centrales del Club Hípico. La atracción del Concurso de Pronósticos es el Gran Torneo que se disputará el día 14 de septiembre, con un premio de \$ 5 millones 200 mil pesos.

### PROPUESTAS PRIVADAS

Se llama a PROPUESTAS PRIVADAS para la venta de una partida de repuestos para camiones Alfa Romeo, importados desde Italia.

### PROPUESTAS PUBLICAS

Se llama a PROPUESTAS PUBLICAS por suministro y montaje de una Subestación eléctrica en el Ala de Mantenimiento de la Base Aérea "El Bosque", con un presupuesto oficial de \$ 40.096.585.

## Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 14 DE SEPTIEMBRE DE 1958

PRIMERA CARRERA. Premio "KARDANO" — 1.400 metros. — A las 12.45 horas. — Séptima serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

L. Valle	1	Tentempé	51	S. Benavides	L. Valle
O. Silva	2	Miss Lolé	56	A. Urrutia	G. Pérez
M. Dazano	3	Capitania	57	J. Pacheco	A. Martínez
S. Gómez	4	Corona	58	J. Pacheco	A. Martínez
E. de Bravo	5	Entente	59	Sinopola	U. Bravo
O. Allaga	6	Montclair	60	J. Pacheco	A. Martínez
E. Leque	7	Way When	61	G. Farfán	O. Urbina
Macabini	8	Chinguillo	62	J. Pacheco	A. Martínez
A. Urrutia	9	D. del Mar	63	R. Arredondo	G. Avila
D. Araya	10	Larkspur	64	R. Durán	G. Farfán
Chelchi	11	Larkspur	65	L. Letra	R. Romero
J. Arce	12	Calamit	66	H. Rivera	J. Arenas

En corral: 2 con 2 y 6 con 2.

SEGUNDA CARRERA. Premio "KOST" — 1.500 metros. — A las 13.20 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos, descargo de 1 kilo por cada carrera perdida, en el Valparaíso Sporting Club. — Premio \$ 260.000 al primero.

Lagardere	1	Chorrillano	54	R. Romero	O. Silva
O. Silva	2	Palomares	55	E. Muñoz	O. Silva
J. de Bernal	3	Belleza	56	R. Durán	D. Bernal
Zedera	4	Borboneta	57	G. Cortes	L. Alvarez
E. Bocal	5	Golden Bell	58	S. Avila	L. Alvarez
Montesrey	6	Diabro	59	J. Cornejo	M. Maiza
H. Jara	7	Barrocal	60	R. Arredondo	O. Urbina
E. Leon	8	La Niña	61	G. Farfán	O. Urbina
M. Suárez	9	La Duquesa	62	H. Rivera	J. González
M. Tebal	10	La Negra	63	M. Vignolo	L. Salvadora

En corral: 1 con 2 y 4 con 5.

TERCERA CARRERA. Premio "KOST" — 1.500 metros. — A las 13.55 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile, que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos, descargo de 1 kilo por cada carrera perdida, en el Valparaíso Sporting Club. — Premio \$ 260.000 al primero.

Carderbury	1	Illos Cortés	55	H. Soto	J. González
E. Nofes	2	Chorrillos	56	L. Rodríguez	L. Alvarez
Zedera	3	Malguera	57	G. Cortes	L. Alvarez
L. Alvarez	4	Malguera	58	S. Avila	L. Alvarez
O. Silva	5	De Fuego	59	E. Muñoz	L. Alvarez
H. S. Miguel	6	Lady Montclair	60	H. Rivera	O. Silva
El Bote	7	Richie	61	L. Salvadora	R. Salvadora
L. Valle	8	Richie	62	G. Farfán	O. Urbina
Cecilia	9	Amor Mio	63	G. Farfán	L. Valle
Montemar	10	Pinta Linda	64	M. Vignolo	H. Avila
Bender	11	Preteriana	65	R. Durán	H. Avila

En corral: 2 con 2 y 4 con 5.

CUARTA CARRERA. Premio "KANDAHAR" — 1.400 metros. — A las 14.30 horas. — Sexta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

Licinio	1	Bretona	55	E. Romero	H. Alcántara
L. Valle	2	Tennista	56	S. Benavides	L. Valle
O. Silva	3	Majadilla	57	E. Muñoz	L. Valle
J. González	4	Malguera	58	H. Soto	J. González
J. Bocal	5	Desidera	59	M. Carrasco	D. Bernal
Verginia	6	De Moscú	60	H. Rivera	G. Manella
J. Bocal	7	De Moscú	61	J. Pacheco	A. Martínez
V. Collaguico	8	Primicias	62	G. Cortes	F. Galleguillos
V. Buelo	9	Primicias	63	R. Durán	D. Araya
V. Buelo	10	Illice	64	H. Soto	J. González
O. Allaga	11	Tetraxa	65	G. Farfán	O. Urbina
Nenia	12	Francisca	66	Sin Toria	O. Manriquez

En corral: 2 con 2.

QUINTA CARRERA. Premio "KURU" — 1.400 metros. — A las 15.05 horas. — Primera serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 180.000 al primero.

Zagurete	1	Compartido	61	L. Valenzuela	J. González
Agreda	2	Compartido	62	L. Salvadora	D. Araya
Agreda	3	Compartido	63	J. Pacheco	H. Soto
Pedraza	4	Casablanquino	64	M. Vignolo	R. Bernal
Chiriquita	5	Serpentin	65	M. Vignolo	R. Bernal
Don Dant	6	Winter	66	H. Soto	Sandoval
O. Osallio	7	Norway	67	G. Farfán	O. Osallio

En corral: 2 con 3 y 4.

SEXTA CARRERA. Premio "KOOL" — 1.400 metros. — A las 15.40 horas. — Quinta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

Virginia	1	Retucano	54	L. Rodríguez	L. Alvarez
L. Valle	2	Cartier	55	S. Avila	D. Araya
4 de Agosto	3	De Moscú	56	H. Soto	J. González
L. Valle	4	Waldorf	57	J. Pacheco	A. Martínez
E. de Silva	5	Medina	58	H. Rivera	O. Silva
M. Pombó	6	Medina	59	G. Farfán	O. Urbina
Leonor	7	Frango	60	J. Pacheco	A. Martínez
F. León R.	8	Escatito	61	J. Pacheco	A. Martínez
For Ever	9	Escatito	62	J. Pacheco	A. Martínez
M. Luisa	10	Escatito	63	J. Pacheco	A. Martínez
J. Martínez	11	Paraguana	64	N. Bravo	D. Bernal
P. Ferrero	12	Paraguana	65	G. Farfán	O. Urbina
Ecuador	13	Chivirre	66	G. Farfán	O. Urbina
Península	14	Mentelk	67	M. Vignolo	O. Urbina

En corral: 7 con 8.

SEPTIMA CARRERA. Premio "SOCIEDAD DE CRIADORES" — 1.700 metros. — A las 16.20 horas. — Para productos de 3 años, nacidos en Chile. — Premio \$ 1.750.000 al primero. — (Carrera Clásica).

Palmaria	1	Asombroso	56	A. Tapia	G. Pombó
Nieve	2	Brevas Brumel	57	M. Carrasco	G. Pombó
Tallal	3	Bore	58	O. Salvadora	R. Ramírez
E. de Silva	4	Coloche	59	J. Cornejo	G. Pombó
P. Paula	5	Cometa	60	E. Romero	G. Pombó
J. Silva S.	6	Españolo	61	G. Urrutia	G. Pombó
L. Silva	7	Hidroavión	62	M. Guerrero	G. Pombó
Regonda	8	Monte	63	L. Valenzuela	J. González
Aló	9	Peeping	64	R. Moira	A. Gutiérrez
Ecuador	10	Pergamo	65	S. Maiza	A. Martínez
Quilpué	11	Sifir	66	N. Bravo	U. Bravo
Tona	12	Tah	67	J. Pacheco	A. Martínez
Zedera	13	Torreblanca	68	R. Arrellano	L. Alvarez
H. S. Mique	14	Antipoda	69	R. Medaraga	O. Silva
D. Araya	15	Betula	70	R. Durán	D. Araya
Bianquilla	16	Minuta	71	L. Salvadora	R. Salvadora
Quilidia	17	Nicaragua	72	M. Vignolo	R. Bernal
Martuca	18	Sembra	73	R. Arredondo	G. Avila

En corral: 4 con 5.

OCTAVA CARRERA. Premio "KING" — 1.400 metros. — A las 17.05 horas. — Cuarta serie. — Para todo caballo. — Handicap. — Premio \$ 140.000 al primero.

J. de Bernal	1	Titer	55	O. Salvadora	D. Bernal
J. González	2	Dama Juana	56	J. Pacheco	J. González
E. V. Marchesini	3	Monomano	57	L. Rodríguez	G. Sarmiento
Kaku	4	Vino Aftajo	58	M. Carrasco	A. Marchesini
S. Valenzuela	5	Genialidad	59	J. Cornejo	L. A. Jaquez



HIPODROMO CHILE DOMINGO 14 DE SEPTIEMBRE DE 1958

BLACKBUSHES FRENTE A PLATANERO EN EL "GRAN PREMIO HIPODROMO CHILE"

PRIMERA CARRERA - A las 7.50 horas - 1.200 metros - Tres años no...

SEGUNDA CARRERA - A las 8.30 horas - 1.400 metros - Tres años no...

TERCERA CARRERA - A las 9.05 horas - 1.400 metros - Séptima serie...

CUARTA CARRERA - A las 9.40 horas - 1.400 metros - Handicap - Sex...

QUINTA CARRERA - A las 10.15 horas - 1.400 metros - Handicap - Pri...

SEXTA CARRERA - A las 10.50 horas - 2.000 metros - Handicap - Clásico "Gran Premio Hipódromo Chile" \$ 6.000.000.

SEPTIMA CARRERA - A las 11.30 horas - 1.400 metros - Handicap - Quinta Serie.

OCATA CARRERA - A las 12.05 horas - 1.400 metros - Handicap - Segunda Serie.

NOVENA CARRERA - A las 13.00 horas - 1.400 metros - Handicap - Cuarta Serie.

DECIMA CARRERA - A las 13.45 horas - 1.400 metros - Handicap - Tercera Serie.

Una reunión de gala, con la base clásica del "Gran Premio Hipódromo Chile", se cumplirá, en su habitual horario de la mañana, en el popular hipódromo de Avenida Independencia.

BLACKBUSHES FRENTE A PLATANERO Y A NOCTURNO - Para la séptima serie de esta categoría, se enfrentarán a las 9.05 horas, en la pista de césped del Club Hípico de Santiago, a los tres favoritos de la categoría...

El tercer puesto queda, lógicamente, para Nocturno, el corredor hijo de Nasr-Ed-Din y Turbina, que tiene numerosos partidarios por sus excelentes performances clásicas...

El tres años Zumbando puede ganar la serie superior de la mañana

Con 49 kilos y en 1.400 metros tendrá muchos partidarios el hijo de Forest Row - Otros pronósticos de LA NACION son: Sabrina, Mantilla, Don Camilo, Sao Joao Grl, Carlyle, Palestino, Coltro y Jaranero.

El Steeplechase se presenta favorable a Espartano - Resumen de pronósticos de la prensa.

Diez competencias más un Steeplechase con apuestas simples, cumplirán hoy en La Palma, que estará de gala, pues su base clásica es el Gran Premio Hipódromo Chile, sobre 2 mil metros, y con 6 millones de pesos al vencedor...

SABRINA EN LA PRIMERA - A las 7.50 horas estarán alineadas en las pistas de carreras las 18 potranas no ganadoras que, en 1.300 metros, intentarán su salida de per...

MANTILLA EN LA SEGUNDA - También para potranas no ganadoras de 3 años, es la segunda categoría...

DON CAMILO EN LA TERCERA - La séptima serie del handicap de 1.400 metros, está ubicada en el tercer turno del horario matutino...

SAO JOAO GIRL EN LA CUARTA - Con 20 años de edad se presenta muy difícil y abierta la sexta serie de los 1.400 metros...

ZUMBANDO EN LA SERIE SUPERIOR - En la primera serie de los 1.400 metros cuenta con diez rivales...

ESPARTANO EN EL STEEPLCHASE - En la carrera de obstáculos sobre 3.600 metros, pronosticamos para el primer puesto a Espartano...

JARANERO EN LA FINAL - Con 18 incógnitas, la carrera de clausura se presenta de gran interés...

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

LA NACION: 1a. Carrera: Sabrina, E. Luisa, Zapoteca. 2a. Carrera: Mantilla, C. Rusa. 3a. Carrera: Don Camilo, Conjuración. 4a. Carrera: E. J. Grl, Claridad. 5a. Carrera: Zumbando, Montero. 6a. Carrera: Espartano, S. Moritz. 7a. Carrera: Carlyle, Srinagar. 8a. Carrera: Palestino, Faubourien. 9a. Carrera: Coltro, Morrow. 10a. Carrera: Jaranero, T. Money. 11a. Carrera: Quinsala, Quinsala.

CLARIN: 1a. Carrera: Zapoteca, E. Luisa, Sabrina. 2a. Carrera: Mantilla, C. Rusa. 3a. Carrera: Don Camilo, Conjuración. 4a. Carrera: Claridad, M. Hilda. 5a. Carrera: Zumbando, Artigas. 6a. Carrera: Espartano, F. Conado. 7a. Carrera: Carlyle, Tatana. 8a. Carrera: Palestino, Alaska. 9a. Carrera: Coltro, Morrow. 10a. Carrera: Jaranero, Quinsala. 11a. Carrera: Quinsala, London.

LA GACETA: 1a. Carrera: Sabrina, Zapoteca, E. Luisa. 2a. Carrera: Mantilla, C. Rusa. 3a. Carrera: Don Camilo, Conjuración. 4a. Carrera: Claridad, S. J. Grl. 5a. Carrera: Zumbando, Artigas. 6a. Carrera: Espartano, F. Conado. 7a. Carrera: Carlyle, Tatana. 8a. Carrera: Palestino, Alaska. 9a. Carrera: Coltro, Morrow. 10a. Carrera: Jaranero, Quinsala. 11a. Carrera: Quinsala, London.

LA HUASCA: 1a. Carrera: Sabrina, Zapoteca, E. Luisa. 2a. Carrera: Mantilla, C. Rusa. 3a. Carrera: Don Camilo, Conjuración. 4a. Carrera: Claridad, S. J. Grl. 5a. Carrera: Zumbando, Artigas. 6a. Carrera: Espartano, F. Conado. 7a. Carrera: Carlyle, Tatana. 8a. Carrera: Palestino, Alaska. 9a. Carrera: Coltro, Morrow. 10a. Carrera: Jaranero, Quinsala. 11a. Carrera: Quinsala, London.

ULTIMAS NOTICIAS: 1a. Carrera: Zapoteca, Sabrina, E. Luisa. 2a. Carrera: Mantilla, C. Rusa. 3a. Carrera: Don Camilo, Conjuración. 4a. Carrera: Claridad, S. J. Grl. 5a. Carrera: Zumbando, Artigas. 6a. Carrera: Espartano, F. Conado. 7a. Carrera: Carlyle, Tatana. 8a. Carrera: Palestino, Alaska. 9a. Carrera: Coltro, Morrow. 10a. Carrera: Jaranero, Quinsala. 11a. Carrera: Quinsala, London.

LA SEGUNDA: 1a. Carrera: Zapoteca, Sabrina, E. Luisa. 2a. Carrera: Mantilla, C. Rusa. 3a. Carrera: Don Camilo, Conjuración. 4a. Carrera: Claridad, S. J. Grl. 5a. Carrera: Zumbando, Artigas. 6a. Carrera: Espartano, F. Conado. 7a. Carrera: Carlyle, Tatana. 8a. Carrera: Palestino, Alaska. 9a. Carrera: Coltro, Morrow. 10a. Carrera: Jaranero, Quinsala. 11a. Carrera: Quinsala, London.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

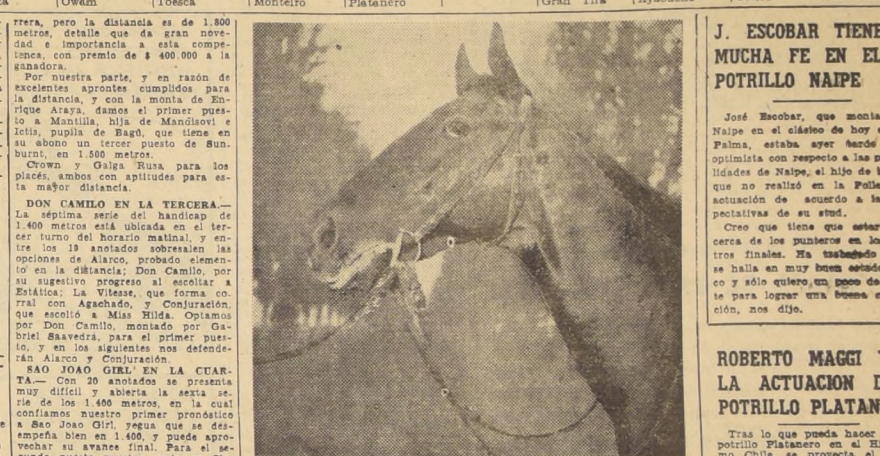
PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE) - Continúa con los pronósticos de los otros medios de prensa.

Caja de Previsión de EMPLEADOS PARTICULARES SUCURSAL SAN MIGUEL. GRAN AVENIDA N.º 4960 - P. - 11 TEL. 53448 CAS. 113 - CORREO SAN MIGUEL. Se avisa a los empleadores con domicilio dentro del sector de la ciudad y de la provincia de Santiago que señala el plano indicado, como asimismo a los imponentes dependientes de estos, que la Caja ha abierto una sucursal ubicada en la dirección mencionada, destinada a atender: DEPOSITOS de imposiciones, dividendos hipotecarios y dividendos de Integros y Rentegros. ESTADOS DE SALDOS de fondo de retiro, de deudas hipotecarias y liquidaciones de deudas hipotecarias. CERTIFICADOS para medicina preventiva y para renovación de patentes Municipales. En consecuencia, ESTOS EMPLEADORES E IMPONENTES DEBERAN CONCURRIR OBLIGATORIAMENTE A ESTA SUCURSAL para efectuar los depósitos, solicitar los beneficios u obtener los certificados indicados en el presente aviso. Horas de atención al público: Lunes a Viernes de 13 a 17.30 horas. Sábado de 9 a 12 horas. La Caja advierte que la Jurisdicción de esta oficina comprende ambas aceras en las calles o avenidas que marcan sus límites y solicita expresamente la cooperación de los empleadores e imponentes del sector indicado para efectuar en esta sucursal todos los trámites que les correspondan en sus relaciones con la Institución, rogándoles abstenerse de recurrir a la oficina central, lo que les significará una más expedita atención. Vice-Presidente Ejecutivo



J. ESCOBAR TIENE MUCHA FE EN EL POTRILLO NAIFE

José Escobar, que montará a Naife en el clásico de hoy en La Palma, estaba ayer tardó muy optimista con respecto a las posibilidades de Naife, el hijo de Mantar que no realizó en la Palla una actuación de acuerdo a las expectativas de su stud.

Tres días que le quedan para estar muy cerca de los puñeros en los metros finales. Ha trabajado bien, se halla en muy buen estado físico y sólo quiere un poco de paciencia para lograr una buena educación, nos dijo.

ROBERTO MAGGI Y LA ACTUACION DEL POTRILLO PLATANERO

Tras lo que podrá hacer hoy el potrillo Platanero en el Hipódromo Chile, se proyecta el futuro del joven trainer Roberto Maggi, quien tomó el lugar de su difunto padre, fallecido hace algunas semanas, en la dirección de los entrenamientos del hermoso alazán que derivó al invicto Blackbushes, en su más reciente presentación.

Mientras para todos los preparadores que llevan a Naife en esta carrera, la derrota o la victoria será una experiencia más en su trayectoria profesional, para Roberto Maggi, la actuación de Platanero tendrá una importancia, sino fundamental, de gran significado para su inmediato futuro profesional.

Son muchos los apóstoles de Roberto Maggi, que, por tal motivo, están deseando fervorosamente el triunfo de Platanero.

ACERCA DE UNA CONSULTA HIPICA. En respuesta a una pregunta formulada por el señor Jorge Montero, tenemos el agrado de anunciarle que hemos hecho al respecto la consulta oficial al Hipódromo Chile a fin de darle una respuesta exacta. La verdad es que la memoria es frágil, especialmente cuando se trata de asuntos relacionados con el turf. El martes o miércoles, será atendido.

RELOJ SUIZO. ENTREGAMOS CON SALDO 10 MESES. IMPORTACION DIRECTA. GABOR. ESTADO 91 - PISO 5º. En el mes de la Patria... facilidades especiales... que ORDINA ofrece. RADIOS, TOCADISCOS, DISCOS DE TODAS MARCAS. Enceradoras, Aspiradoras y Luercas "Sindela". Lavadoras "Hoover". Maquinas de coser y bordar, marcas ALFA y SYLVANIA. MOTOCICLETAS ALEMANAS, BICICLETAS IMPORTADAS, ACCORDEONES "HOHNER", OLLAS A PRESION "MARMICOC". REFRIGERADORES FENSA. FACILIDADES DE PAGO. SE DESPACHA CONTRA REEMBOLSO. solicite un Crédito a: ORDINA ALAMEDA 2981 FONO 92661







MUSICA DE ANTAÑO: "ASICANTABAN NUESTROS ABUELOS", UNA AUDICION CON MUSICA CHILENA

Estos libretos especialmente concebidos para exaltar los recuerdos musicales de antaño, serán transmitidos por CB-10, Radio Santiago, a partir de mañana lunes, a las 19.30 horas.

Próximos estrenos de películas

"UN BEBE A BORDO" — Con el clásico humorismo inglés, del mejor estilo, en la comedia directa, en la que se narra la historia de un niño que se pierde en un barco y es encontrado por un capitán.

Compañía Leguía Córdoba debuta el 17 en el SATCH



OLVIDO LEGUIA

Para el próximo miércoles se ha fijado el debut de la Compañía de Comedias "Leguía-Córdoba" en el escenario del Teatro SATCH.

Desde Roma, donde actuaban en la televisión, vinieron a Santiago tres gimnastas rítmicos

"Viviana, Rino y Roy" triunfan en el Circo del Caupolicán

Entre los números de mayor categoría que figuran en el elenco del nuevo Circo Las Águilas Humanas, que con tan decidido éxito viene actuando desde hace una semana en el Teatro Caupolicán, se impone dedicar un comentario especial al trio de gimnastas rítmicos que forman Viviana, Rino y Roy, artistas de nacionalidad francesa, que vinieron a nuestro país directamente desde Roma, donde hasta hace un mes actuaban en la televisión italiana, presentándose también como atracción de la noche Roca Tarpeya, la más curiosa de la vía Vittorio Veneto.



El grabado muestra a los integrantes del Trio de Danzas Acrobáticas "Viviana, Rino y Roy", en un momento de descanso durante sus presentaciones ante las cámaras de la televisión italiana.



GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS
BLANCO ENCALADA — Matinee: Polvareda por accidente, Mi amigo Ángel y Hardy.

TEATROS

ANTONIO VARAS — El diario de la hiena.
CARLOS HENRIQUEZ — Esta noche Trini.

CINES

ALAMEDA — R: Nunca fue san.
ALCAZAR — R: La leyenda de la mujer robada.

Mañana CINELANDIA
UN ESPECTACULO COMICO UNICO EN CHILE!
La Cabalgata DE LA RISA

El Teatro Moneda hace hoy matinee y vermouth

Dos funciones directas hoy en el nuevo Teatro Moneda la Compañía de Comedias Américo Vargas-Pury.

NUEVA OBRA SE DARA EN EL TEATRO TALIA

Desde el martes 16, y durante los días de Fiestas Patrias, se presentará en el Talía la divertida comedia que firma Amadeo González, "La hija del pandero".

El cuento "Yo quiero ser general" da hoy el Real

En la acostumbrada función matinal con cuentos para niños, que se realiza los domingos en el Teatro Real por la compañía de moderno teatro infantil de Susana Barros, se estrenará hoy un juguete escénico titulado "Yo quiero ser general".

Coro de Trabajadores cantará hoy a las 11 en el Teatro Pacifico

El Coro de Trabajadores ASICH de la Escuela Sindical Padre Alberto Hurtado se presenta hoy, a las 11 horas, en el Teatro Pacifico, añadiendo a la temporada coral organizada por la Federación de Coros de Chile.

teatro MONEDA
FOND. ESTADO 82
31477 (SUBTE)
Hoy
MATINEE 3 PM
VERMOUTH 7 PM

teatro Experimental
el diario de Ana Frank
HOY
UNICA FUNCION
Vermut, a las 19 horas

Cine RIVIERA
SAN ANTONIO 1400 PARQUE FORESTAL 36003
El Pistolero Invenible
PIER ANGELI MEL FERRER JOHN KERR MICHELE MORGAN

METRO-CALIFORNIA
BANDERA 141 TEL. 83361 Y RARRAZAVAL 1564 TEL. 49806
HOY MAYORES LOS HERMANOS KARAMAZOV

Martes REAL
ESTRENO EXCLUSIVO
MATINEE 3.30
VERMOUTH 6.45
NOCHE 10

teatro de ensayo
STA SRTA. Trini
últimos días
Hoy vermut 7 P. M.
CAMILO HENRIQUEZ - 88959

METRO-CALIFORNIA
HOY A LAS 11 A M MATINAL para NIÑOS Y GRANDES

CALIFORNIA HOY Matinee, a las 3.45 P. M.
LUCILLE BALL DEST ARNAZ Mi Pesadilla es un Angel

Martes REAL
EL CINE ALEMÁN EN CONSTANTE SUPERACION NOS BRINDA OTRO TRIUNFO
Johanna MATZ
ERICH SCHUMAN
Hans BUCHHOLZ
KIKOR STAAL

LILY KHOLER,
la hermosa estrella ecuestre alemana, con su caballo "Kabrel".
Nuevo Circo "Las Águilas Humanas" 1958

PIEZAS PARA
Pierre Attilignant .. Bra
Jean-Baptiste Besard Coura
Clement Jansequin La Ch
Claude de Sermyl Tant e
Guillaume Costeley En c
Claude Le Jeune .. Revoic
MUSICA MODERNA
Debussy .. Tres
Ravel .. Don
Santa Cruz .. Dos
Milhaud .. Tres
Poulenc .. Marg
PRECI
Platea Baja ..
Platea Alta ..
ENTRADAS EN VENTA
TEATRO



PAGINA PARA LOS NIÑOS

Cuento infantil

por Adda Laguardia

La niña que tenía demasiadas muñecas

MENOS MAL que la casa era grande. Porque la colección de muñecas de Nini aumentaba y aumentaba. Todo el mundo sabía que ningún otro juguete le gustaba. Y sus padres, sus abuelos, las amigas de la familia todos aparecían con preciosas figuritas morenas o rubias. Ahora que Nini contaba ya seis años, era imposible calcular el número de sus muñecas.

Nini no pensaba nunca si las otras criaturas tenían muñecas o no. Es triste decirlo, pero era egoísta. No tenía la culpa, claro que no. Todos lo eran en su casa, sus padres, sus parientes gente con mucho dinero, que jamás se preocupaba por los demás.

Pasó algún tiempo, y llegaron más muñecas. En su cumpleaños, en Navidad, en el Día de Reyes, Nini estaba cada vez más orgullosa, pero de cuando en cuando, sin saber por qué, le parecía que la vieja de aquella tarde estaba a su lado y la miraba. Entonces se precipitaba hacia su mamá y tratada de contárselo. Pero ella no la entendía, respondiéndole:

—¡Es algo que soñaste! No vuelvas a hablar de eso; no me gustan las cosas ridículas... ¡Qué idea tan ridícula! ¿Por qué ibas a dar tus juguetes?

Nini se tranquilizaba; las personas mayores lo saben siempre todo. ¡Claro que se quedaría con sus muñecas! Pero entonces empezó a suceder una cosa muy rara: Beatriz, Susana, Monica, Lily, Dedé, la tiroleña, la italiana, todas estaban cambiando de aspecto.

Las miraba y las veía deslucidas. Sus cabellos no eran ya como de seda, sus labios, mucho menos rojos, y sus ojos, sobre todo, parecían haber perdido el brillo de antes. Y un día, al verse en un espejo, se dio cuenta de que también ella estaba transformándose. No era la nena de siempre, tenía algo extraño que no hubiera podido explicarse. Sus rulos castaños oscuros iban poniéndose descoloridos, mientras su piel blanquita, volvía amarillenta. Y los ojos, sobre todo, ¿qué les pasaba que ya no eran los suyos color azul, sino otros tristes y apagados? Lo peor fue que cuando quiso confiarle a su mamá lo que sucedía, comprendió que nadie veía lo mismo que ella. Apenas empezó a decir que sus muñecas se estaban atando, antes de que pudiera agregar que ella también, su mamá la interrumpió, fastidiada:

—¡Qué criatura difícil eres! ¡Nunca estás contenta! Ahora se te ocurre que las muñecas se vuelven feas... ¡No vuelvas a molestarme con esas tonterías!

Nini lo olvidó todo, pero otro día, al ver que sus muñecas estaban más descoloridas que nunca, y ella también, en el espejo, volvió a tener miedo y recordó las palabras de María. Aquella vez había dicho algo sobre lo que pensaría Dios en el cielo. ¿Es que podría enojarse con ella y castigarla? No sabía bien qué era un castigo de Dios, pero debía ser parecido a aquello con que siempre la amenazaban cuando se portaba mal. No ir de paseo, quedarse sin helados... Cavió mucho. Tenía que tratar de entenderlo sola. Si una niña es mala, la castigan. Ella creía que eran los padres, pero ahora resultaba que también Dios se indignaba e intervenía. Lo que no comprendía bien era qué había hecho ella. Repentinamente se acordó de la vieja, y sus palabras: "Deberías dar tus muñecas a las que no tienen ninguna...". La idea era horrible. ¡Separarse de ellas! ¡Quedarse sin una sola! ¿Cómo sería no poseer ni una muñeca?

—¡Mis muñecas! —e increíble, agregó: —Pero, ¿por qué tengo que dárselas? —No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

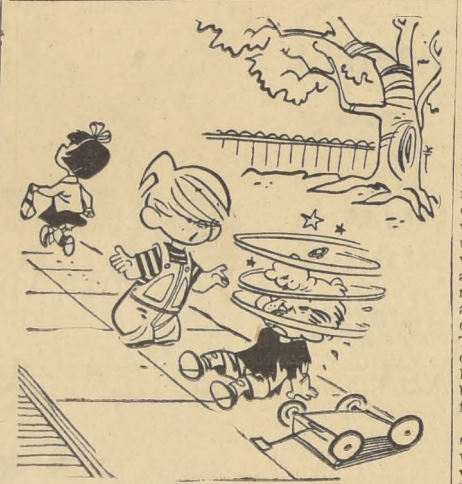
—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?

—¡No tienes, sino que deberías —la corrigió la otra. —Si tú poseses demasiadas, y otras nada, ¿qué crees que pensará Dios allá en el cielo?



"Pero la mamá acaba de decirme que la dejara tranquila y viniera a quemarme la sangre a ti"



La casa natal de Beethoven

BONN, Alemania.— Me encuentro en la capital de la República Alemana Occidental. Es aquí donde se hacen las leyes que rigen a las dos terceras partes de Alemania. La otra tercera parte es la Alemania Oriental.

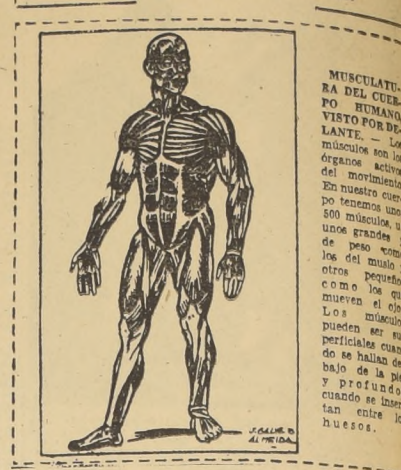
En Bonn vive el Presidente de Alemania Occidental. Había entusiasmo por la reelección en octubre de Konrad Adenauer como Canciller, por un margen decisivo. Es notable el que este hombre, de más de 80 años de edad, todavía se haga acreedor del favor público y que haya sido elegido para recibir los discursos.

En esta casa sólo vivió Beethoven los primeros años de su vida. Estando en esta ciudad, visite una casa famosa que hace que el visitante retroceda a la época de uno de los más grandes músicos del mundo. Se le conoce como la Casa de Beethoven, y es el lugar donde Ludwig van Beethoven nació.



En esta casa sólo vivió Beethoven los primeros años de su vida. Estando en esta ciudad, visite una casa famosa que hace que el visitante retroceda a la época de uno de los más grandes músicos del mundo. Se le conoce como la Casa de Beethoven, y es el lugar donde Ludwig van Beethoven nació.

Para el Album Escolar



Las 7 maravillas de la antigüedad

Todos hemos oído hablar muchas veces de las "Maravillas del Mundo". ¿Por qué fueron denominadas así? Pues bien: los antiguos les habían dado este nombre a través de los siglos como ejemplo de grandiosidad y magnificencia.

La mano derecha

Como se explica que en nuestros días la mayoría de los niños, así que pueden escoger un objeto, extienden instintivamente la mano derecha, aun antes de estar dotados de comprensión? Esto, según los sabios, remonta a la cuna de las razas indo-europeas, en las cuales la mano derecha ha sido la mano noble por excelencia.

Palabras Cruzadas

Grid for crossword puzzle with numbers 1-50.

- 1.—Región montañosa de la costa N. de Marruecos. 2.—Ciudades o museos en un hotel, barco, etc. 3.—Consonante. 14.—Relativo al azar. 15.—Semelante, parecido. 16.—El que señala con balizas. 17.—Planta umbelífera, aromática. 19.—Parte que arranca de otra principal. 20.—Extraer la humedad. 22.—Zumaque, planta. 23.—Prep. que indica la falta o ausencia de. 26.—Dar asilo. 28.—Grado de elevación de la voz. 29.—Secado. 31.—C. marítima de Argelia. 33.—Latosa. (Fam.) 36.—Ansia de beber. 37.—Atl. del Paraguay, en la frontera de Brasil. 39.—Hechiceros. 40.—V. de Chile. (Tarepaca) 42.—Nudo hecho con arte. 43.—Acetunado. 47.—Rio de Rusia. 48.—Atrevidas, esforzadas, valientes. 49.—Indio de Tierra del Fuego. 50.—Apostada, ebriedad. 51g.—Religioso. 11.—Argolla. 12.—Religioso. 18.—Pasen de dentro afuera. 21.—Igualdad de niveles. 23.—Serecos, taninos. 24.—Prefijo privativo. 25.—Adv. de negación. 27.—Absorber el aire ambiente. 28.—Complejo, entero. 30.—Donas, rigales. 31.—símbolo químico del cromo. 32.—Nota musical. 34.—Me valgo de la razón para jugar una cosa. 35.—Hacer asociación de acciones. 37.—Acción de arar. 38.—Desazona, disgusta. (Fig.) 40.—Rio de Inglaterra. 41.—Remover la tierra con el arado. 43.—Poema del género lírico. 44.—Dice del hilo o seda que se tricida. 45.—Hija de Cadmo y de Arca, esposa de Tebas. 46.—Asidero.

POR LINO PALACIO



POR JORGE PALACIO



Small advertisement for 'Rosario' perfume.